工商晚報
中華民國僑委會登記証台教新字第壹弍壹號
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central, HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 63
社址：香港德輔道中四十三號
電話　編輯部：二六七八九　營業部：式四二九六　廣告部：二二一六〇　社長室：式五四九五
電報掛號：二〇七五　郵政信箱：六十二號
新聞紙第五九七六號

英外相勞合重申主張 談判解決台峽危機

堅決反對使用武力 改變金馬離島現勢

【倫敦十三日路透社電】英外相勞合今日稱：渠時常希望台灣及各離島問題，可以通過談判來處理。工黨議員西里卡斯曾在下議院詢問勞合有關政府對承認「中華人民共和國」對台灣等海岸島嶼之主權」所持之政策。勞合乃引述渠以前爲此問題所作之聲明對西里卡斯答覆。西氏謂：勞合先生曾謂，英國政府認爲該等離島，乃中國領土之一部份。「准此，則美國以武力阻止中共收復或持有該等島嶼之任何企圖，是否乃美國之侵略行動？」勞合答謂：「余引述艾登爵士所發表過之聲明，彼曾謂吾人之意見乃屬法律地位，惟吾人認爲離島之現狀不應以武力改變之。」工黨外交問題發言人貝凡謂：「該等離島屬于中國所有，而英政府不準備對用武者予以支持，若此爲政府所持之意見，請問共黨停火至何時，英國方同意中共收復該等離島？」勞合答謂：「吾人並無佔有該等島嶼。收復該等島嶼，非吾人之事。余時常希望此問題可由談判獲得解決。」渠又謂：甚至，如果渠能够確定一個停止砲轟之期限，則渠此種做法將無用處。勞合謂：「吾人曾爲消除緊張及舉行談判而努力。」

八個中共尾巴黨員會議時 對老毛狂言懷疑 美不會是紙老虎

【北平十九日路透社電】北平「光明日報」今日稱：八個非共政黨若干黨員，最近在舉行會議時，對「美帝」是否真如毛澤東所謂「紙老虎」一樣，表示懷疑。該份代表非共報紙謂：當千餘非共政黨黨員于討論及研究毛澤東所發表之文章「帝國主義及所有反動派皆紙老虎」時，懷疑逐告出現。毛描述一隻「紙老虎」，乃恰像一個「外貌驚人，實力并不強大」之人。「光明日報」謂：在討論時，懷疑者曾表示：「美國擁有原子彈以及一枝強大海軍，彼等之工業生產屬全球之冠。因此，彼等僅在政治，而非在經濟及軍事上屬于紙老虎。」若干人相信：一切由武力決定，「但在討論時，該等爭論首先破產」。

防止突襲會議中 西方提技術建議 蘇方立表示反對

【日內瓦十九日美聯社電】西方國家代表於星期三日在防止突襲會議中，第一次提出一包含種種防範設備之程序，向蘇方請求同意。該項程序包括雷達網、天空巡邏飛機及國際檢察團，視察各國飛彈發射基地之活動等項。西方代表并請蘇方提出關於此等技術問題之建議案，俾在此十國會議中共同商討。維蘇方對此項建議，表示拒絕。西方人氏認此爲蘇聯對任何關於軍事管制之方案均表示敵視態度之明證。彼等并將目前在日內瓦舉行之三強禁試核子武器之會議之陷入僵局，亦歸咎於蘇方此種態度。英美兩國代表爲表示讓步起見，曾在該會議中提出禁試核子武器與設立管制禁試之機構同時討論之建議；惟蘇代表沙拉金對該項建議，仍表示堅拒，并再度提及三強在進行管制方法討論之前，即行無條件禁止試驗之主張。西方人士謂：蘇代表在過去三星期之會議中，其基本態度迄未有分毫改變。

提案。西方人士證實目前雙方歧見祇在乎將來之監察機關之構成問題，蘇方反對該機關包括無遠程飛彈方面之科學設備及技術經驗之國家在內。蘇方提案對於此種機構之組織，重於技術方面，而不應作政治及主義之考慮。

狄托向蘇還擊 謂不懼怕恫嚇

反譏笑敵人係一懦夫祇知退縮

【伯爾格來德十九日路透社電】南斯拉夫狄托總統，今日在南國北部之斯蘭雅寧發表演詞，指摘蘇聯集團近日繼續發動對南斯拉夫之攻擊及恫嚇，「企圖威脅吾人屈服，惟吾人並非威脅所能屈服者，尤其對於祇知退縮之敵人，吾人更不致向彼等屈膝」。彼促使南國人民無需關心於此種現象，祇須團結一致，共同努力達成提高民生水準之目標，即可克服敵人之攻擊。

美國防部作宣佈 美決定裁兵七萬 明年起減少徵召人員入伍

【華盛頓十九日路透社電】國防部本日在此間宣佈：定於明年一月下一次徵召人員入伍之人數，經已減少，美國武裝部隊將由現有兵力減少七萬人以上。國防部謂：明年一月之徵召數額，將係九千人（均係在陸軍服役），此係比上數個月之數字少過二千，及係自去年十二月以來之最低者。同時，國防部宣佈國防部長麥艾萊經已下令陸軍、海軍及空軍「開始行動」，俾於明年六月以前將其全部人力，由現有之二、五九六、二八二人減至二、五二五、〇〇〇人。麥艾萊并謂：在明年六月以前實行該項裁減，係屬「可行」。據國防部宣稱：在明年一月減少徵召人數，并非意味義務兵役（徵兵）刻正放棄而言。據指出：反之，麥艾萊最近曾強調說明對於徵兵繼有需要。國防部謂減少徵召數額，經已成爲可能，因陸軍入伍人員經已增加。該項在人力方面之裁減，最係由艾森豪總統於去年十二月向國會所致送之咨文中所下令實行者。但該項辦法於中東危機於今夏發生時曾停止實行。

蘇建議設十一國委會 研究太空問題 似有協議可能

西方國家今日會商蘇方提案

【聯合國十九日路透社電】關於由聯合國設立「世界合作機構」，以研究外層太空問題一事，蘇聯與西方國家之間，似正趨向成立最後協議。蘇聯向政委會提議由美、英、法、蘇、印、瑞典、捷克、波蘭、羅馬尼亞及阿根廷等十一國組織一委員會，政委會今日下午開會時，決定明日再開會討論此案。

黃少谷訪戴高樂後稱 中法關係增強

戴對蔣總統表示莫大尊崇 傳法將承認中共之說謠言可一廓而清

【巴黎十九日美聯社電】中華民國外交部長黃少谷本日宣稱：渠確信渠與法總理戴高樂將軍會談之後，「中法兩國之關係，「不獨可以維持，而且可以增強」。黃外長未有詳細說明中法關係問題，但渠繼謂：戴高樂將軍對於蔣總統「曾表示莫大之尊崇」，及對於蔣總統爲民族獨立與自由所從事之長期奮鬥，亦曾表示誠正之關切心理」。雖則中法兩國均正式互相承認，但自共黨佔據中國大陸以來，兩方并未派駐代辦以上之人員。此間曾有若干揣測，認爲戴高樂將承認中共。但黃外長曾與戴高樂將軍會晤及曾與法外長卑維里會談，此一項事實，似係顯示戴高樂政府，刻正對蔣總統較爲接近。渠與卑維里之第二次會談，定於星期三舉行。黃外長將於星期四啓程前往布魯塞爾。渠在前往參加墨西哥新總統就職典禮途中，將訪問里斯本。渠將在返國途中，在洛杉磯逗留數天，及在日本停留一個星期。

圖片說明

美國電影明星泰倫鮑華（圖左）於十一月十五日在西班牙首都馬德里拍攝「所羅門與希巴」新片佈景時，告知其拍演之女明星珍娜羅露布烈吉妲（圖中）及英籍明星佐治山打氏，謂渠感覺不適，需要休息。鮑華旋即被送往醫院救治。渠於是日午後逝世，享年四十四歲。（美聯社）

最是懷人千里遠 倚閭猶有老龍鍾

一代藝人長埋黃土 泰倫鮑華葬禮 明在影城舉行

【好萊塢十九日美聯社電】好萊塢殯房本日宣佈：泰倫鮑華之葬禮，將於星期五下午二時在好萊塢墳場禮拜堂舉行。其發言人謂：現尚未能悉將由何人主持該項儀式。

【波士頓十九日合衆國際社電】電影明星泰倫鮑華之遺體，今日運往加州，俾好萊塢電影明星能在該地參加渠之葬禮。泰倫鮑華乃于上星期在西班牙因患心臟病而死亡者。渠之遺孀德波拉在一間酒店接見記者時，否認泰倫鮑華之前妻珠蓮達克林汀所發表之一項消息，即謂泰倫鮑華於四月間曾從事一次心臟檢驗，透露彼患有心臟病，惟泰倫鮑華及渠之醫生對此不大相信。泰倫鮑華之私人醫生拉加井否認泰倫鮑華曾向保險公司投購保險，以便支付給予珠蓮達克林汀百萬瞻養費之傳說。

【好萊塢十九日美聯社電】泰倫鮑華之遺體將下葬於路多夫教堂附近，但鮑華的母親，將不會獲悉其子死訊。一女傭稱：「這凶訊會取她老命」。鮑華的母親，已七十歲，現臥病中。鮑華的遺體，將由其妻伴送，於週三晚飛抵此間。

【好萊塢十九日美聯社電】電影明星泰倫鮑華之遺體，將葬於故明星華倫天奴之墓側，彼之遺孀將不通知其七十高齡之老母。彼之母曾於數年前一度中風，刻由一看護與一女侍作伴。該女侍言彼家中並未置收音機，如將其子之死訊告知彼，勢將立置此老夫人於死地。

蔣夫人在美演說指出 共黨赤化世界陰謀 攻略東歐奪取亞洲 並向西方最後稜堡美國展開包圍

【羅得島新港十九日合衆國際社電】蔣夫人本日告知美國海軍軍官之聽衆稱：「保持和平之最妥當方法，係在於佔有一個成熟之地位。」伊係在此間海軍學校向海軍軍官及其眷屬發表演說，引述美國海軍理論家馬罕及列寧之名句。蔣夫人謂：共產黨對征服世界之理論，應予以注意：「吾人（指共產黨）首先要攻略東歐，然後奪取亞洲廣大土地，吾人并要包圍成爲帝國主義最後稜堡之美國。吾人需要向之進攻時，美國將落入吾人手中，有如一顆熟果者然」。蔣夫人促請注意，謂共產黨在美國約有六百個陣綫，因此彼等有七十二小時之內，具有對一個問題動員九萬封信函，傳教遊說國會或美國總統」。蔣夫人續稱：「蘇聯戰爭計劃，包括增強著眼武器以及核子武器」。「自由世界之政策，在美國領導下，迄今爲止，係保守阻嚇政策。但有效之嚇阻力，必須以主要明瞭敵人之思想爲先決條件，該項思想包括軍事方法，因武力在任何暴力哲學中佔有優先地位」。蔣夫人定於本日較後啓程前往紐約。

美空軍前日試越洲飛彈 飛行二千里放射極成功

【華盛頓十九日路透社電】美空軍今晚透露：星期二日，由卡納維爾角放射之一枚阿特拉斯越洲飛彈，僅飛行原定三千里航程約二千里。一位空軍發言人謂：但科學家認爲此次放射「相當成功」。

摩曼少將今日訪台 赫柏德少將抵高雄訪問

【本報特訊】台北十九日息：美國空軍第十三航空隊司令摩曼少將夫婦，應中國空軍總司令陳嘉尚將軍之邀請，定于廿日上午飛抵台北，作三天的旅行訪問。

【本報特訊】高雄十九日電：美國第七艦隊第三巡洋艦分艦隊司令赫柏德海軍少將，今天下午訪問中國海軍南部基地，並受到軍艦歡迎。他在基地會和我海軍高級將領王恩華，高如峯，及美軍顧問團海軍組官員會晤，就台灣海峽最近情勢加以檢討，並就海上運補問題，交換意見。今晚應高如峯少將歡宴。赫柏德少將同時兼任美國第七十二機動艦隊司令，乘「哥倫比亞」號旗艦，他是在今天上午搭艦抵高雄港。

陳毅叫囂 陰謀離間 美日關係

【東京十九日美聯社電】中共「副總理兼外長」陳毅，本日指摘美國「渴望攜帶日本及將日本變爲一個工具，作進行亞洲侵略之用，併使日本人民爲保衛美國海外基地當砲灰。」北平電台引述陳毅之談話，謂「日美安全條約」係美帝奴役日本人民之一項不平等單邊條約。日本經由此項條約被牽至美國所造成之戰爭邊緣，結果祇有爲美國實現其以亞洲人打亞洲人之目的。」

星沉記 蘇衛星旅伴第三號 刻正迅速墜向地球

【德國．波康十九日合衆國際社電】波康天文台台長海恩茲本日宣稱：蘇聯「旅伴第三」號人造衛星，刻正迅速墜落中，及將在十二月最初兩個星期進入地球大氣層銷毀。海恩茲謂：該天文台自十月十一日以來所作之無綫電觀察與計算，顯示不斷發生變化，因此該座人造衛星之終局，將於日間來臨。據稱：該座人造衛星現時環繞地球軌道一次所需要之時間，爲九十三分鐘，如與六個月發射時比較，則爲九十八分鐘。

姬莉定期 飛美歸寧

【紐約十九日美聯社電】泛美航空公司今日稱：倫尼亞王子及渠之王妃——前電影女明星葛麗絲姬莉，經已定購于星期日由羅馬抵達此間之班機機票。彼等之孩子，將未同來。

敘利亞人潛入以色列境 殺死美武官之妻 遺屍叢林後逃去

【耶路撒冷十九日合衆國際社電】以色列外交部今晚指摘「武裝敘利亞人」，曾於星期一下午侵入以色列領土，謀殺美國駐以色列武官杜爾之妻。該項外交部宣佈謂：該次謀殺乃在約旦河北岸發生者。伊之遺體，經已發現。「身上中彈三枚，射擊距離甚近」。又謂：「在屍體附近，曾發現三個密藏敘利亞手槍之子彈」。敘利亞人在謀殺後，將死者遺體暗藏于樹林內」。

【開羅十九日路透社電】阿剌伯聯合共和國今晚否認以色列所發出之一項指摘。該項指摘謂敘利亞人殺害美國駐特拉維夫武官之太太。

蘇丹新政府宣佈 履行聯國一切義務

【喀土穆十九日路透社電】新蘇丹政府今晚宣佈：該政府將嚴格履行蘇丹對聯合國及阿剌伯同盟所應負之一切義務。該政府并將接納一九五六年一月一日蘇丹獨立以來所簽署之一切協定及條約。該項宣佈謂：現行之法律及條例，仍將有效，直至修正或修改爲止。查阿剌伯聯合共和國及約但，均已承認蘇丹新政府。

【開羅十九日合衆國際社電】新蘇丹政府之官方發言人今日指摘「英帝國主義」，使蘇丹人民在過去身受痛苦。據開羅電台廣播謂：「蘇丹人民過去曾在英帝國主義之手，蒙受很大痛苦。人民應爲所有力量之來源。」

美英決承認 蘇丹新政府

【華盛頓十九日路透社電】官方人士今日稱：美國已決定承認蘇丹新政府。惟是正式宣佈，一兩日間可能未予發表。

【倫敦十九日路透社電】蘇丹廣播電台今晚稱：英國已承認蘇丹新政府，該電台又謂：阿比西尼亞亦已承認該新政府。

一嘲，

台灣海峽問題，上月廿三日中美聯合公報，雖聲明了中華民國對大陸不使用武力，但中共仍然一樣的使用武力。並且從中共報章透露，中共在北韓調回之一部「志願軍」，已調到福建前線，這可能是中共增加了福建前綫的兵力。若然，則台灣海峽的緊張局勢隨時會在中共主動之下而趨於嚴重的。

中共的戲法，剛和杜勒斯的想法相反。杜氏以爲取得了中華民國單方面的宣布放棄對大陸使用武力，就可以在華沙談判中同樣取得中共之宣布放棄對台灣地區使用武力。可是，中共不但並未如杜氏之意，而且中共近日更大規模地展開了「打紙老虎」運動，主要是要美國「撤退在台灣地區的一切武裝力量」，強調着「必須解放台、澎、金、馬」。這給予杜勒斯一個正面的嘲笑。

中共之敢於如此，可說完全是由於杜勒斯軟弱政策所招致。

你求停火火更燒。

經過將近一個月的對中共考驗，證明了美國的消極政策，不能迫使中共讓步，而且增長了中共的氣焰，爲美國計，自應對過去錯誤政策有所改變。但美國卻不如此。杜勒斯於十八日在京里央關發表重要外交演說，仍然認爲華沙談判來「終止台灣海峽的敵對行動」。他說：「吾人現謀求互相放棄武力以達成政治目的之各項辦法。自由中國政府經已有願意接受之表示，但迄今爲止，中共仍拒絕該項主張，然而吾人現擬繼續努力」。杜氏這說法，顯然表示美仍要繼續華沙美毛談判，仍要用談判方法來解決台灣海峽問題。我們日報今日社論已指出杜氏對這觀念的錯誤，照這樣下去，美國只有失敗到底。

千言萬語誰相信？

且不說美國決策，自從上月廿三日中美聯合公報發出以後，引起了海內外國人的疑懼，跟着中共也加緊了又一次的「和談」宣傳，挑撥中美關係。我當局爲於「不濫藉武力恢復大陸」一點，作過多次的苦心解釋，使人相信中美聯合公報所提出的，尚有犧牲的活動餘地，但一經羅伯遜……！

撤卻中華事已昭。

台灣海峽問題，是中華民國與中共的問題，與美國絕無干係。美國在台灣海峽的地位，只是與中華民國所訂契約內的軍事防衛一點，自不能牽到和中共的政治問題上面。杜勒斯演詞之所謂「政治目的」，顯然是把中華民國撇開一邊而自己和中共來打交涉，這不是十足蔑視中華民國主權嗎？

老實說，美毛談判，根本和美國最初的範限於「遣回被扣美國人員」範圍相反。杜勒斯之所謂「不損及中華民國利益」，更屬欺人之談。不以人廢言，中共所說「我們並未同美國開火，有何停火之可言」，這話是對的。中共既不是與美國在台灣海峽開火，則美國要它停火，不是自行代表了中華民國和中共談判嗎？

一語須驚華府夢，

好吧，美國一定要和中共談判，這是美國的自由，我們不便反對，但我們必須清楚地提醒美國：

一、涉及台灣海峽停火問題不能談！

二、涉及和中華民國有關的問題不能談！

寄言台北當強腰！

我們更必須提醒台北當局，有三事必須注意的：

一、美毛談判一天不停止，美國一天不可恃。

二、中美共同安全防禦條約對於「同意」部份，必須作合理的修正。

三、十月廿三日的中美聯合公報關於所提「不濫藉武力」一點，必須有清晰具體合理的說明，我們再不能掩飾自欺了！此外，根據杜氏十八日的演詞，我們有權質問他什麼是「政治目的」？我們更明白表明：「台灣海峽問題的解決」，「美國與中共任何協議都不能約束中華民國的行動」。

我們雖然不認爲美毛談判會談出什麼來，但這是一個立場與觀念問題，美國本此錯誤的立場與觀念下去，無疑就是要凍結兩個中國，造成[illegible]多顧慮了！

南中一

英促聯大討論解決塞島問題

【聯合國十九日路透社電】英國代表今日向政委會提請聯大會議繼續討論塞浦路斯島問題，同時促請關於該島糾紛之對手希臘與土耳其二國以合作態度，解決該項爭端。政委會將於下星期一日開始辯論該項問題。

美蘇外交關係 恍如一對歡喜冤家

【華盛頓十九日美聯社電】美蘇外交關係，係於二十五年前之本週建立，惟華盛頓官方對此一紀念日淡漠置之。據美官員表示私人之意見謂：在此二十五年中，兩國之齟齬尤多於協調，無可使此紀念日值得慶祝之事。

……管手槍都有子彈。

今年初在西貢發生的劫案，五名男子持械闖入了西貢一個鄉長的家裡，把……的人綑綁，并劫去現款幾千元。事後警方捕獲其中四人，五人中一名「雙槍將」者在逃。

【本報專訊】大埔坑下莆村雙屍謀殺案，雖警方連日偵查，惟至今尚仍未拘得可疑人物。……

高華伯爵

燈色柔和★情調幽雅
明晚八時 隆重開幕
音樂晚讌宵夜
天大面子 特別情商
方逸華·江玲
逸敏·董佩佩
序爲創筆
●三大歌星聯合客串中西名曲●
●菲島必達大樂隊演奏 陳琪 梅明 主唱●
敬請各界 光臨指導
每逢星期日舉行音樂茶舞
地址：彌敦道（普慶戲院三樓）
電話：六七二五一·六九四四四

翠華酒樓爲舉辦每日茶舞 並發起中西歌曲比賽啓事

本酒樓創業以來，荷蒙各界光顧，不吝賜教，仝人等至深感謝，茲爲酬答惠顧諸君雅意起見，特擇於月之二十一日起，每日下午四時開始茶舞盛會，另聘興奮樂隊，添埸名歌手，以備諸君公餘暇時，品茗消遣，尚祈屆時光臨指導是幸。再者，本樓茶舞開始之日，同時發起公開中西歌曲比賽，敬希愛好音樂諸君踴躍參加，共襄盛舉，參加者不拘性別，比賽進行中，由本樓柬邀影星頒獎及表演，歌星客串，節目衆多，不勝枚舉，另情商

百代唱片公司 姚敏先生 姚莉小姐
飛利浦唱片公司 李厚襄先生 白光小姐

義務担任評判，決賽後之首三名得本樓備有獎品奉贈，聊表紀念。茲將報名表格列下，參加者請剪報遞寄「九龍彌敦道文遜大廈翠華酒樓收」並請於信封上註明「歌唱比賽」字樣，以便手續，至感至禱。

翠華酒樓敬啓

全港公開中西歌曲比賽大會報名表

姓名	性別
年歲	
住址	
參加歌曲（中／西）名	1 2 3 4

飲食健康

喉嚨痛和白喉

山楂汁，鹹欖茶，酸梅湯，效堪誇！

陳鐘示

自入秋以來，男女老幼，患喉沙喉頭痛者極多。因天氣乾燥，砂塵飛揚，喉頭容易吹入不潔的空氣，不潔空氣中帶有無數的細菌，一旦黏住喉嚨，就發生毛病，這種毛病，有輕重及不嚴重之分，嚴重的，就染上白喉，其次急性喉炎，又其次際帶炎，最輕微的是喉核炎及咽峽炎。上項病症，都帶有喉痛或聲音沙啞變化，今請概略分析研究，是亦健康大道之一：

白喉症　眞正白喉症和非白喉症是怎樣分別，症狀如何，是關吾人性命安危，實在關心健康，尤其是做父母的應該加以研究，以防萬一。

白喉是急性接觸傳染病，病原爲白喉桿菌，平時爲地方性傳染病，在這個多季便爲流行性，所以政府每年秋季多舉行白喉預防注射，白喉患者以小兒爲最多，初起時病象步不劇烈，不過稍覺喉痛，畧有不緊要的發熱，所以每每使到患者的家長疏忽，但三四日後，患者喉內的灰白色的假膜厚而蔓延，如不能及時施用白喉血清，生命實屬危險。

所以，在秋多，或流行白喉症時期，凡遇見家中有人告訴喉痛，發微熱，聲音轉變，甚至有吠樣犬吠聲，卽爲上用火酒消毒之湯匙柄壓住病者的舌頭，擴開病者喉嚨，以電筒照看，看看喉的週圍有無灰白色的膜，如有灰白色膜又不易擦掉，並非似吾人常見的鵝口瘡的白色而中間有損爛肉牙的，則應疑爲白喉，而應馬上見醫生。此爲所述，乃非眞正白喉症，而又常爲人誤以爲白喉症之類的喉病，大略如下：

喉痛聲沙　橄欖汁試吓　在九多十月的乾燥氣候，過游的朋友，多有乾喉發作，喉痛作痛，燥痒，甚至聲音沙啞，喉嚨作痛，飲食如常，祇是喉嚨乾涸，要時時飲水然後安樂，吞下食物時似有痛又有時不痛，總無發熱，這種叫做喉頭炎，好講說話的人，教書先生，唱戲唱歌的，演講家，這個時候最易發生。

治療之法，普通可每日噉山欖二三十個卽愈，山欖卽是甘欖，又名青欖白欖，食時應只嚥欖粹汁，吐出欖渣，山欖不是日常重要的食物，在粵省上很少把它的營養成分列載，大概含有一個酸，及大量的維他命C，有收斂消炎的功效，中醫有用欖灰加入各藥製成吹喉散，功效顯著。（上）

如要返大陸，乃可帶鐵鎚！

·戲斧·

吾友汪某，月前返大陸「爲人民服務」。彼乃巴士司機，今次毅然離港，並非思想有關，實因憎惡香港食品太多，致使其胃痛頭頸發作也。據云：大陸有「人民公社」，起居飲食，均有定時，且份量「准確」，永無「肥滯」之患，由是牙齒平安，腸胃太平矣。職是之故，汪某悠然嚮往，束裝成行。

瀕行之際，余之還債主義又告發作，私語彼謂：「『人民政府』優待香港『反動份子』，在此間購買大陸貨，比諸那裏平而靚。閣下今後如有所需，弟當可代勞。」彼苦笑而不答，僅謂希望今後多通信。

汪君一去如黃鶴，歷時數十日而音信杳然。余知其凶多吉少，同時亦懷疑「祖國還埔開花」而使渠樂不思港，「紅寡」之後而不念舊友。由是對渠淡然忘之。

迨至昨日，接獲渠自大陸首次來信，惟內容僅得寥寥數字。據謂：「余之胃病已癒，此間百物俱備，惟無鐵器，有便請代購鐵鎚一把。……汪某敬上。」

閱畢不禁歎聲三嘆：「搭錯賊船，爲時已晚！」

望遠鏡与顯微鏡

交通安全能治本乎？

今聖歎

當斑馬佬來港時，港九很熱鬧過一陣，例如中英文朗誦詩的斑馬歌四句，在空中到處傳播，連街邊之阿丕仔都會唱兩句。同時在斑馬線附近，的士和一部份私家車都循規蹈矩不敢闖人。現在斑馬佬早回到他的「讓處」去了，街上的行人反而在有斑馬線的地方，提心吊胆，張皇失措。事實上，許多車輛——巴士、的士、私家車，不曾把斑馬線放在眼裡。

港九許多原有的斑馬線，也被輪吹磨光了。有些地方只除下了閃閃的黃燈，有些沒有黃燈的地方，已經恢復了普當的馬路。現在又出了第二個花牌，寫上一句口號，可名之曰安全島口號。我敢預言，在不久之後，這些牌子又將變成香港的掌故，變成人們閒得拿來當故事講的掌故。我們香港的稱爲「德政」的，大多和交通安全一樣，一暴十寒，曇花一現。而交通這東西卻又不可一日斷絕，而且每一秒鐘在危險線上，每一分鐘都可能致人於死命。

要了解本港交通之成爲問題，我們不能不細心尋找成問題之原因。假如是天然的不可抗的，那可以聽諸天命，實在路他謗死設傷，只得由人去。如果這些原因之中有人爲的，那我們就不能聽諸天命，就非設法治本不可。現在且看看天然的交通不安全的原因，再看看人造的交通不安全。

港九馬路窄狹，尤以灣馬路和擁擠之中環上環及九龍旺角等區爲甚。我們既不能將價值數百元一尺的中區地皮讓出來作馬路跑汽車，當然只好留住汽車到汽車的發明人也沒夢想到的窄路噴氣。發明交通工具如汽車這東西時，原本是兩個條件合一的。一是發明汽車，二是發明汽車行的道了多年前的肩與用的，一躍而有電車汽車，這些道路本已不合用，在原來只數百輛汽車的都市，一躍而有私家車近四萬部，簡直是革命式的大躍進，這些道路已不能與車數和三百萬居民的鬧市合作。現在硬通迫牠們合作，這就是受了天然的限制。人胖了大了，還叫他穿小學童子軍時代的制服，當然會要出事，當然會不安全。關於這種道路不能與新而又多的汽車合作，是天命問題，我們不易挽回天意。

再看看什麼是人爲的原因。在交通安全問題上，人分兩類，其一是行人，其二是司機。上次斑馬佬到港，交通當局曾指責行人亂過馬路，以及行路眼顧天或眼望地，不先向右看看，再向左看看，然後再又向右看看。當時也曾爲此提過一些心不在路的行人，判罰五元行錯費。再看司機的技術問題，我想這應該僅次於行人亂撞，假如人與人擁，頂多互相跌一交，現在嚴重的是二千磅到六七千磅或二三噸重的十英里的速度，與血肉之軀的行人相撞，其情況之可怕與危險，不必多說。但機械效能是由人操縱的，而這種操縱機械的人是經過長時間學習與「嚴格考試」的。我敢請教本港壽於揸車的和有經驗揸車的人士，大家都必然遇到過在你的前面有駕若游魚的新牌小姐太太或失沙胆的瑪麗之流，在你的身後有用車頭……」的司機，不但滿街殺人，而且自己也易於撞死，我們不注重個人之尋死，卻不得不追究這些不熟於揸車的司機牌照的來源！

交通安全治本之法，我大胆提議，主張以前某位交通行政人員提議過的，隨時抽考！不及格，取銷他的牌照！但考試人員，最好另請非職業性人士。

大德子　鏡子的用途

陔叔燃死廣州電蛇

·玉壺·

西南政務會時期，廣東省長林雲陔，人多以陔叔呼之，陔叔主粵政時，照付各方，面面毗圓，尚無若何批政，惟對於當時廣州市承辦有軌電車公司之摧殘，令到全市人士當知陔叔燃死電蛇，倣爲笑柄。甚誠足爲陔叔諡名之累矣。

當孫中山開府廣州任大元帥時，旅美華僑伍某，一向僑孫中山先生主義，對帥府餉糈，多所協助。伍某以廣州爲華南對外通商要地，市區交通工具，祇有長途汽車行走，爲利便市民交通起見，特呈請元帥府批准創辦電車公司，集資興建，經孫中山批准，伍某遂向海外華僑集股開辦。旋因陳逆叛亂廣州，蹂躪民黨，孫中山先生亦辭去大元帥職。伍某創辦廣州市電車之進行，亦因而擱淺多時。迨桂系爲陳炯明驅州同師驅退，孫科同粵任廣州市政廳長時，伍某復重提舊事，向市政廳呈請續在廣州創設電車計劃，當由孫科批准伍某之公司開辦，并劃定行車路綫，由廣九鐵路總站起，至十三行馬路止，與工築路鋪軌，既又因北伐軍興，工事停頓，但多數路面，已鋪電車路軌，時逾多年，至陳濟棠主政時，伍某再呈報省政府，繼續修築完成其所定路綫，開行電車。時陔叔繼古應芬任廣東省長，對於伍某之公司不知有何不滿，竟批飭該公司須改變原定路綫，方准其繼續辦理，其所改之路綫，爲由廣大沙頭廣九鐵路總站，東沙河而至西村，由西村至黃沙，而繞至十三行馬路，名爲「環城電車」。所有以前該公司在一德路一帶已鋪之電車路軌，須由該公司悉數起回，並須負責修理路面。但該公司前已鋪妥之路軌，經耗去不少金錢，一旦變更路綫，則前已支鋪之費，並化路壓，更須負担修理路面，增加重大損耗，又無收入。當集股之初，築路費與鋪路軌等費，均有預算，今忽變更爲環城路綫，其路既長，築路鋪軌等費，自然增至若干倍，公司向海外已收之股本，又已因已築之路軌，消耗何止過半，伍某因是大費躊躇，再三請求當日之軍政當局，先照原日路綫修築行車，以示信於投資之華僑，然後再行籌劃增築環城電車路綫，但均不獲准許。伍某擱淺之餘，乃將其在廣州設立之公司，移設於香港德輔道中，僅爲辦理結束，向海外股東清理公司所折閱之資本耳。至是廣州市電車路一事，至此停頓，且永遠毀棄，當時廣州市民，咸認爲政府此舉爲不公，遂發出「陔叔燃死電蛇」之笑話。夫燃死一條長僅數尺之大蛇，雖手力甚強，亦不容易，乃長途數萬尺之電〔蛇〕，由陔叔一二人之力，便將之燃死，官力之大爲何如？然華僑對投資祖國與辦實業之熱烈心情，已因陔叔燃死電蛇一事而大告失望矣。

杜五　省港澳搜奇

……到過去」這句話，他曾反復地向樂昌公主說過，可是，她……

科學新知

催眠術新用途

·杜茵·

催眠術過去常被視爲一種魔術，但近年來的突飛猛晉，已在醫療的醫學上取得一席重要地位。最近美國的「臨床及實驗催眠術學會」，特地在芝加哥舉行會議，歷時三日，鄭重討論催眠術的各項最新進展。

這次盛會的參加者，有美國各大學的醫生和牙醫二百餘名，與歐洲及南美的醫學界代表，由此可見其規模之巨大。各代表的報告，提到了許多驚人聽聞的催眠術案件，不過他們也都極力強調單頼催眠術，並不能治癒任何疾病，因此催眠祇能作爲一種輔助方法，而在生育及外科手術方面用途尤廣。但在一般病人中，約有十份之一根本不受催眠。

一位英國醫生，談到幾個十分有趣的催眠方法，在治療兒童的氣喘病方面，由於六歲以下的兒童，不受普通催眠術的影響，他就訓練父母們乘孩子睡熟時在耳邊輕輕喚着孩子的名字，藉以影響他的潛意識，利用心理來治病。對於六歲至十一歲的孩子，他則將孩子的父親施以輕微的催眠，然後要孩子扮父親，換言之，也就是作催眠狀。

石神出獄乃屬損失

·戲斧·

石熬子出獄了？我認爲還是一個不聰明的打算。或日此乃怪論，我謂不然。何以故呢？簡單得很：石神此次淺嘗鐵窗滋味，無非是爲了一萬三千餘元。准此，六個月（因爲坐監也要扣除假期，實際不必坐足六個月）時間可以換取一萬三千餘元，平均計算，則每月可得二千餘元。這個數字，實在勝于許多「自由人」，甚至大洋行經理之薪金矣，又何樂不爲呢？

或曰：石神恢復自由後，每月演戲及拍片之收入，也許會超過二千餘元。此說可能是正確的，但是老細既然有意聘石……

酸辣湯

替章士釗想辦法

江湖客

近日有人傳佢爲「和談」而起之章士釗，到咗香港都有唔少日子，但係透露「有乜消息，話老章呢次來港活動「和談」」得好慘，去搵朋友唔見佢，連聯絡都話唔的「和談」份子口係「水浸」，有人圍窒佢睇兩餐粥佢去走囉。而無論「親善份子」抑或「反霸份子」，都當佢係「瘟神」，無人肯敢去惹佢，以免「羊肉唔食得身臊」。以章「行老」咁老資格嘅佢係「生前侍下」清客的身份，亦竟在香港搞到咁冇修，咁冇癮，你話香港人係唔係好諗假矣。

於是有人替章士釗担心，覺佢「閒住」唔知點算好，因爲毛主席俾佢做任務係搞「和談」，而佢現在一的花樣搞唔出，如果毛主席對佢唔佳面，豈非鈴的都掉乎？

但係唔怕，我有辦法替章「行老」解圍，如果佢肯做，不祇唔會出毛病，而且重會發達都唔知。雖講出一字冇咁淺，章士釗被毛主席寶者，最大可能係話佢開覺唔做事而已，倘若老章肯做的事幹佢睇，就算「和談」搞唔成，都可以話過身唔得閒，並非就嘅享福也。呢個冇事搵事做方法，當然亦要有分寸，借箸代謀，有如下二策：

第一、香港左友的拿手好戲，係「發表談話」，好多週自己個名都寫唔得論盡甚衝前進先生們，就算倒吊冇滴墨水，佢地都懂得發表談話呢味嘢，係最容易博得毛主席歡心，又最容易在社會出風頭者。章士釗以前做過大律師，又識得寫文章，如果佢肯係咁係就發表一的指東話西嘅談話，唔關美國就關英國，噉就至少可以對毛主席交代，佢雖然對「和談」任務冇搞成，但亦已經做啱好多「反帝」工作矣。第二、香港有一味最時興嘅嘢，係替人家剪綵，呢度的前進同志過時都搞風搞雨，唔係開大躍進圖片展覽會，就係搞有關政治嘅集會，如果老章咪咁行踪詭秘，得閒就替佢地剪綵湊熱鬧，噉就足以表示，佢亦唔係食完飯等屎屙，事實確有好多工夫做㗎也。

車大炮

某甲好大言，謂能作持久戰。友疑四人不之信，激之麻雀遊戲，兩室爲鄰，四友作竹戰於A室，某甲則召麗人於B室作戰術試驗。兩室之壁上有花格可通，雀戰風雨能互聞，四友且戰且遙爲監視之。四圈既盡，撤位時一友呼問鄰室曰：「甲兄，事畢乎？」甲不之應，但聞金門綫上嚦嚦然。四友大奇，繼續雀戰以俟之。無何，八圈又盡，八耳聯之，聞一彈弓木架之聲吁吁然，其聲不急不徐，成一數學上所謂之「常數」。四友益爲異之，隨再呼問曰：「八圈已畢，某兄且莊五銷，兄盛未畢耶？」某仍不答，聲且益厲，似短兵相接，作殊死戰然。四友中某，頗疑其有異，躡秘輕步至室外，輕推其門，門未閂，四友擁入，不見麗人，但見某甲仰臥床中，雙手攀布條上下動，正讀一份三張之報紙也。衆大笑，身挂之起，欲罰之，彼窘強辯曰：「事畢，宜小休。」——茶餘小品——

西方奇艷事錄

神秘的殺人宴會

饒澹文

里奇中尉是派在印度作戰的有功軍官，皇上除了特別封賞外，更准他一年的假期，由他自己作主，可以到任何地方去遊玩。不過，因爲他有過特別的戰功，再加上一副動人的儀表，他不敢立即歸國，怕的是被那些崇拜偶像的人包圍與打擾。他在回國之前，先到意大利去遊覽了一番，跟着又在花都消磨了不少的日子，然後才回到本國的首都倫敦去。雖然經過了相當時日，人們已將他遺忘，祇要這個人向大家談起他的往事，他就不能安寧的在那裡坐一會。現在，他到了夜總會，一個寶笑的女子突然認出了他是里奇中尉，走了過去，以崇拜的口吻問他：「我們的大英雄，你今天怎麼敢出現了？難道說你不怕別人來打擾你嗎？」在里奇中尉來說，他原本以爲自己換上了夜禮服，便沒有人會認出他來的，而曉得他還是被這個寶笑的娘子認了出來，於是他向她做了一個手勢，暗示她不可聲張，她見了笑了出來，她是愛慣的姐兒，見了這樣英俊的偶像，當然不會放過他的。她說：「里奇中尉，如果你眞的不想讓我把你的行踪告訴別人，你就得依我的條件行事。」里奇中尉不知道她葫蘆中賣的是甚麼藥，自然點頭表示同意，於是那個寶笑的娘子示意叫他跟着走到裡面去。里奇中尉實在莫明其妙，一邊跟着走，一邊問她：「你帶我到那裡去？」那個寶笑的娘子回頭向她嫣的一笑說：「我帶你到那職地上所看不見的地方去。」她說完了怕他逃掉，又伸手過來拉他，他們進了一間臥室，裏面亂成一團，里奇中尉見了奇怪的問她：「你就住在這裏嗎？」她點點頭：「如果你高興，可以長期住在這裡。」爲了要吸引里奇中尉，這個寶笑的娘子將外衣一脫，露出了粉紅色的內衣，里奇中尉見了大急，他知道自己遇到的是一個淫蕩的女人，他轉身便走，豈知那個女人卻一把拉住了他說：「你不能走，我們的遊戲還沒完呢。」里奇中尉爲了避免她的糾纏，從口袋中取出了兩張紙幣，她卻把那兩張紙幣撕得粉碎，她恨恨的說：「你這個空有其表的男人，雖然在戰場上，你是了不起的英雄，但是在情場上，你卻是一個膽小的老鼠。」里奇中尉不理她甚麼，他的唯一願望便是避開這個沒有廉恥的女人。他忽忽忙忙的從她的房中跑了出來，經過夜總會時，頭也不轉一下便跑到了門外。他站在門口上，將身上的夜禮服拉了一拉，正不知道該往那裡去的時候，一輛馬車駛了來，他示意叫馬車停下，自己上了馬車。馬車伕問他：「先生，到那裡去？」里奇中尉實在想不出應該到那裡去。他順口說：「由你決定吧，你要去那裡，我就去那裡。」那個馬車伕聽後，把眼睛向他一眨說：「這樣說來，我帶你到一個最神秘的地方去！」（上）

吟室詩詞

女生服毒

·少翁·

女生某，生活優裕，父母愛若掌珠。詎近常喜到舞場消遣，交朋結友，流連忘返，昨忽以服毒聞。是豈探戈狐步之爲累乎？感而賦此。

險些一命就嗚呼　辜負爹娘當掌珠
變鬼寬甘潛服毒　問她何苦說含糊
忽然輕性腰常舞　乜咁傷心淚欲枯
狐步探戈寧是果　回頭應未誤迷途

小秋聞

望夫山原名望妻山

·聽雨·

香港人無不知新界沙田有望夫石者，相傳一鄉人爲生活而背井離鄉，歷久不歸，愛妻每日預兒登山，向北寄望，遂惆悵，後杳息傳出，謂夫在廣西已入迷人之洞，對糟糠早已遺忘。婦痛痴情，因而化石。相傳如是，殊無科學之根據，惟香港人已列此爲名勝之地矣。

名流太太圈中，以蘇省作某首之場，與至濃時，不惜午夜不歸，先生雙獨守空幃，內心殊苦。而家庭大小事務，更乏之主婦主持，太太圈中且各自誇耀其籌馭夫婿之策，倡週日集體旅行于沙田，訂明必須携「眷」參加，眷者指丈夫也，亦卽顯示團合力量。果爾，十餘太太，偕夫婿指沙田網絳節目，先登望夫石，再到小館敘餐，及後節目仍屬竹戰。太太十餘，先生亦十餘，女爲女隊，男爲男行，每人之家境不同，心亦則如出一轍。在望夫石山，先行野餐，彼此席地而坐。某太太倡議由先生講故事，藉解行旅寂寥。先生中身作陪客，苦在心頭，說故事以怡內助，正感苦無題材，太太不耐，催名講講。一頭料商趣命，首指沙田望夫山爲相傳之誤，當故事趣命名爲望妻山，故事內容爲一千年前，香港已有麻雀之戲，在鄉村社會已爲麻雀牌擾亂秩序，變本爲婦，自染雀癖，則月夕離家，置家庭事務而不顧，其夫在家手抱足歲嬰兒，徘徊斗室，嬰提慣乳，日夕啼啼。婦沉溺于竹戰中充耳弗聞，先生無計可施，惟得背子登臨山巔，子放聲大哭，聲達香江，婦在竹戰中聞愛子號啼，欲捨竹戰歸家，惜連場敗北，連輸六底，結賬無錢，一氣而絕。可憐夫隨與愛子日立山頭，盼望伊人歸，此先生卒告血淚流號，子亦啼飢夭折，丈夫望妻而化石，人寰之事。今日吾太太旅遊于此，應對麻雀深，有所警惕。請予不信，有石爲証，更可由組團登山作詳細檢驗，自可驗出是男是女也。

此故事一經宣佈，先生中拍掌叫絕，太太一致指爲無稽，爭辯逾一小時，旅途中殊不寂，亦屬先生向妻婉轉陳詞，借石以爲勸告，獨惜香港婦女未必諒之。

夜香江

麗宮酒樓夜總會明晚起增設四料娛樂

藍天樂宮樓續演魔術與美人　翠華夜總會每晚演滑稽魔術

魔術的表演成爲了港九夜總會中最時髦的表演了，全港共有五家夜總會表演魔術，雖然各有不同，但觀衆卻也湊巧。

北角麗宮酒樓夜總會由明晚起更換表演節目，每晚演出兩場，節目全部不同，十時十五分由金髮蜜火光物體要手小姐表演情慾熱舞，王氏姊妹表演雜技。深夜一時十五分由夏威夷舞后姬廸絲蕊翩婉表演風靈熱舞，及東名魔術師倪克明表演魔術，及騷歐美的雜倫弟兄妹軟骨絕技今晚十時卅分臨別演出，機會難逢。

中環藍天夜總會每晚十時卅分和深夜一時十五分由太空魔術大師烈圖治表演魔術與美人。九時卅分和午夜十二時由「小五富」神童樂隊自彈自唱。

尖沙咀樂宮樓每晚午夜十二時由太空魔術大師烈圖治表演魔術與美人；英籍歌星潘奇蓮照常獻唱。

尖沙咀翠華酒樓夜總會每晚午夜十二時由美國幽默大師表演滑稽魔術，使人笑到捧腹。

百樂門夜總會由明晚起更改表演節目，與「麗宮」相同，但時間不同。（成吉思汗）

若月艷舞進第三週　英酒店代表讚新雅

日本東寶歌舞團台柱，東京日本劇場女主角的若月小姐，這次在香港破十年來首次單人女優員表演，極獲夜遊人士好評，若月小姐在中環建國夜總會，旺角彌敦道瓊華夜總會表演已滿兩個星期，這兩家夜總會每晚滿座，觀衆對于若月小姐演技，一致予以讚揚，由今晚起進入第三週，節目益更較前精彩。建國夜總會每晚在十時四十分，十二時五十分演出。

英國酒店業專家高露氏，與錯寶庫表演者卡路，昨晚前往旺角彌敦道新雅酒樓晚宴，參觀廿世紀神箭手卜馬活氏臨別演出百步穿楊絕技。高露氏和卡路對于卜馬活氏的神箭讚不已。同時對于新雅酒樓的粵菜烹調和待應週到，稱讚不已。新雅酒店、酒樓、夜總會由陳紹平、吳立予任常務董事，賈瑞麟、徐瑞光任總經理，劉聚鴻任經理。（從心）

烈圖活越演越旺盛

在藍天與樂宮兩大夜總會表演魔術的烈圖活先生，果然名不虛傳，一連幾週都能帶來客滿，原因就是烈圖活的手法高明，花樣變化無窮，特別是變煙斗的戲法，使人捧腹與驚奇，烈圖活是週遊世界表演的人物，難怪他到處都歡迎。

高華酒店酒樓明晚起增設夜總會　方逸華江玲逸薇蕙佩佩客串

九龍的夜總會明日有幾項喜訊，誠爲夜遊人士佳音。

油麻地彌敦道高華酒樓由明晚起增設夜總會，在高華酒樓頂層。高華夜總會明晚啓業時，由主持者備商邀請全港第一流歌星客串獻唱，計有：馳譽遠東的方逸華，「香港甜心」江玲，「百代歌后」逸薇，「金嗓子」黃佩佩等四人，她們每一個人都擁有許多知音人，明晚「高華」樓頭，當有一番熱鬧。高華夜總會每晚由歌星陳琪，梅明長駐獻唱，菲律賓必爹大樂隊伴奏。

高華酒店、酒樓、夜總會由社會知名人士溫鑑明、殷潔龍、黃農雲、柳子元、陳德生、梁錫唐、劉百鍊集資經營，各部門業務均廣好評。

尖沙咀翠華酒樓夜總會自啓業迄今，生意興隆，總經理洪思源，經理龔煥堂對于業務擴展，非常努力，爲了益旺起見，由明日起每天增設下午茶舞，由青春歌星李麗長駐獻唱。翠華酒樓夜總會爲了慶祝紀念每日下午茶舞開幕關係，特別由明日起一連三日的下午茶舞中舉行中西歌唱比賽，明天是初賽，後天是複賽，本月廿三日是決賽，由「翠華」情商禮聘百代唱片公司姚敏、姚莉、飛利浦唱片公司李厚襄、白光等四位担任評判。翠華樓夜總會具備名貴獎品分贈優勝者。（夜遊人）

九龍夜景門艷

高華酒店酒樓夜總會，位于普慶戲院大厦，一樓是咖啡茶座，二樓，三樓是酒樓，由明晚起續設夜總會，四樓至第十四樓是酒店，附設天台花園，港九的美麗景色，盡入眼簾，置身其間，悠然自得。

翠華酒樓明日起增設下午茶舞同時舉行中西歌唱比賽增情趣

豪華·百樂門　今天隆重獻映　定座火速

二次大戰英德間諜反間諜大決鬥秘密　嚴格保守十八年首次搬上銀幕　全部眞實！寸寸刺激！驚心動魄！

海底喋血戰主角男　却佐眞斯　流亡皇帝女主角　冬雅當絲　初度携手傑作

戰後罕見的緊張驚險間諜決鬥巨片！　瑰麗七彩新藝綜合體　片上英文字說明

英德間諜戰

悲壯激昂！驚天動地！

娛樂·樂宮　今天最後四場　歌倫比亞驚險緊張偵探肉感巨片　瑞典肉彈：安妮愛達寶　英俊小生：菲路卡里　兩大巨星合演

午夜嬌啼　SCREAMING MIMI

佈局詭異　情節緊湊　脫衣舞娘。殺嬲。杯弓蛇影。驚險緊張

明天獻映　哥倫比亞戰事大片！　名豔哀艷片！　紅粉忠魂未了情。　榮獲八項金像獎！

無影追風獸　拂九發現千年怪物

彩聲滿堂掌聲雷動　新聯影業公司攝製　一入侯門深似海　芳艷芬　何非凡　一入侯門即遭大變　憐姊薄命　妹續前緣　監製：何建章　導演：珠璣　製片：黃炎　大鑼大鼓舞台劇式

東樂　今天四場　瘋狂招笑　聯美公司百萬金圓大卜合　美國著名諧角泰斗　歐美兩顆轟天笑彈　破天荒第一次攜手合作　法國著名諧角泰斗范南度　瑞典肉彈安妮達寶　荒唐英雄　"PARIS HOLIDAY"　肉彈進迫　無法招架　匪徒圍攻　狼狽不堪　親秘密香　閨滿春色　男女老幼捧腹絕倒　新藝綜合體　七彩　片上中文字幕

今五點半　鐵牛傳　明五點半　一萬生死　下期上映　魅影

麗……今……石英……李翰祥導演

省港澳搜奇　狂杜

路嘆氣。設如交通工具，如汽車這東西時，假如人與人撞，頂多互相跌一交，現在原本是兩個你作合一，一是發明汽車，鐵頂的是二千磅到六七千磅或二三噸重的……

於伍某之公司不知有何不滿，竟批評該公司須改變原定路綫，方准其伍某再呈報省政府，繼續修築完成其所定路綫，開行電車……

大告失望矣。

對投資礦興辦實業之熱烈心情，已因喫叔擔死電蛇一事而……

破鏡重圓　南宮搏著　鍾子圖

「徐先生——」楊素陰沉地坐下來：「她希望回到過去——」

這句話，他曾反復地向樂昌公主說過，可是，她不曾理解，而徐德言，卻理解到了！而且，他也為此而驚悸。有權勢的國公爺，對一個變心的女人，可能會做出可怕的事來的！倘若如此，自己便無容身之地了。

「徐先生，我們喝了這杯冷酒！」楊素說，稍停了一些時，又低沉地接口：「徐先生，我做錯了事，我以為可以完全得到她的，實在，並不——我得到她，祇是形式上的，而不是實質的！」

「國公爺！」徐德言戰顫地說：「時間會改變一切的！」

「時間不能改變！」楊素低吁着：「對於一個尋常的女人，佔有就夠了！可是，陳翔不是一個尋常女子啊！」他又發出一聲喟嘆：「徐先生，我想，我應該把她歸還給你，你帶她回江南去吧！」

徐德言震動了一下，顯然，他被楊素的意見所驚駭了，那應該是不可能的！然而，不可能底事故卻出現了！他不曉得對這問題該信任，還是應該反對！因此，他愕愕地看着主人，無法回答。於是，楊素又斟出酒來，自飲着，喃喃地，像自語，又似告訴對方：「我應該讓她隨你而去，祇有如此，是兩全！你看得同她，她也希望回到過去，我有力量做到兩全其美的！我應該做啊——至於我，也不能說是失去，至少，我會得到她的感激——」

這些話，又是徐德言無法回答的！然而就在此時……達了出來，她已體會到剛才楊素的暗語了。

現在，楊素不移不動，讓她在自己的身前暢快地哭泣！而徐德言，張皇地舉起手——一個姿勢，不知是表達什麼的姿勢。

「處道——」樂昌公主於哭泣中叫出來：「你……不能如此好啊——你……我怎麼補報……」

（那是女性感激與感恩，那也是至情的流露）

「樂昌公主，現在，不是哭的時候！」他終於伸出手，挽起了她，他把一杯酒交到樂昌公主的手上，豪放地說：「徐先生，你們從現在開始，回到過去了！」然後，他把一杯酒遞給徐先生：「今夜，明天，你們好運氣！」他說完，站起來。

「國公爺——」徐德言於感情激動之中向楊素跪下——他受到了恩惠……

魅影鉤奇　海客

玉雙魚秘殉雙屍記

子椒認為揚芬可能是脫陽而死的，不然的話，他和她為甚麼一絲不掛，死了還互相纏抱呢？這倒不好把他們分開，便特定製一口龐大的棺木來收殮他們，改葬在雅苑之下。

這個雅堂佔地可六七畝，朱子椒買光老梅，和兩樹桃花，甚是難得。子他的別墅的計劃，就去數武，卻有一座人工砌就的假石山，石山之下，原有一叢蔓的遺址上。是要先把這雅堂和山之下，打算就拆在那假石山的別墅連接的墳壁拆下來，便把這兩個地壁的，也早已凋謝。方得而合併。至於原那座假石山便更顯得有的佛堂宿舍等，他落寞了。子椒覺得這卻予以保留。雅堂後假山破得並不好，而兩的一大幅園地，在且已有不少崩壞的地滑得居住的時候，小方。於是索性要把它半段是用來種菜，拆毀，更為平地，更大半段是用來種果木。在這地上，添種些花昨上久已拋棄，但自從出之後，菜木。可巧這時候，……

雲海爭雄錄　第一回：義薄雲天　獨力挽狂瀾

說時四下張望，唯恐還有毒蛇來襲，曹揚卻仍心存疑惑，蹙眉道：「那蛇會不會是毒蛇襲的，等我再搜搜看。」使刀的匪徒道：「你一定是聽錯了。」兩人一個要走，一個要搜，嚇得劉虎山一顆心砰然直跳，暗中祇盼兩搜查不要再逗留，否則的話，三人性命，均要了結。事有湊巧，兩匪徒相持不下之際，草叢中忽現兩點碧光，劉虎山定睛一看，面前三尺多遠處，竟然是一條毒蛇，正向自己看，紅信吞吐，隨時都可能竄過來，這一下真非同小可，心裡暗想如此，欲令上官一族，就此斷絕後嗣，自己縱一死，也不能報效上官，讓番完了……

……已闖蕩江湖凡十餘年，天竟要死在這荒之地，今有毒蛇伺機噬人，後有匪徒搜索，轉瞬便要沒有了。心裏一沉，閉起雙目，不敢去看毒蛇那團碧光。過了好久，劉虎山見無動作，靜眼一看，那對碧光仍在身前，不過曹揚和另一匪徒，卻已走遠，心裏微覺一寬，輕輕放下小苗，騰出右手，以便與蛇搏來時，以手阻擋，雖仍危險，總比束手被困要好。可是說也奇怪……

那蛇竟然毫無惡意，劉虎山再看，見小苗也睜着一對烏溜溜的眼睛，直看着蛇，想了一想，好像認識一樣，想了一想，故意把小苗的身體往前一送，那蛇也游近一步，蛇頭動了一動，好像和小苗點頭似地，小苗伸出手去，牠也不逃。劉虎山心裡好奇，卻怕毒蛇突然發難，不是好玩，三怪等已走得無影無蹤，正好趁此一刻，翻上山頂，於是他重又抱起小苗，悄悄起身，以免驚動毒蛇，然後身形展開，往前縱去，氣力已竭，腳下輕點巧勁，飛步上撲，疲了一個多時辰，纔走到半山腰，人累得前氣不接後氣，便在一塊岩石上坐下，稍微歇口氣後，再往上奔。……他剛坐下，身前突有蛇嘶之聲，接着，一條碧光，從叢中閃到他的身前……不過蛇頭一昂，又三歲多，卻還沒有學會說話……（㊂㊂）

晚香

初動春心　一時

（十四）避過芸子的擁抱

莫質文微微側開身子，避過芸子的擁抱。淡淡說道：「謝謝芸表妹的關懷，我實在沒有甚麼病，祇是不想吃東西吧。」田芸子着急道：「是為了甚麼呢？是不是表哥今晨起床太遲的緣故呢？」她這幾說完，禁不住向黃麗屏大力瞪了一眼。但突然又覺得臉孔一陣通紅，知道自己這句話，是說得太過份了。

莫質文連忙搖了搖頭道：「都沒關係。事實上我亦沒有甚麼病。」田芸子嘆了一口氣說道：「表哥，你這個人……」她話沒說完，又向黃麗屏望去。看見黃麗屏祇是默然的坐着。她心裡又是一陣氣憤，忍不住說道：「你不照顧自己身體，有病祇是自己捱。」莫質文道：「我已告訴你，我沒有病。」田芸子那裏肯信，仍然伸手向莫質文的額頭摸去。她本來就沒有測量熱度的經驗，雖是摸到表哥的額頭，卻分辨不出是熱還是冷。祇好強勁說道：「沒說沒病，你的額頭比我的顯然不同。」她更把自己的頭兒貼在莫質文的額前。但表哥的額頭比她的涼得多。

她覺得一陣迷糊，她分辨不出是熱的好，還是涼的好。她怔住了。

莫質文給她引得笑了起來，溫和地說道：「好妹妹，我知道你是好心。可是，我真的沒有病，你的額頭比我的熱，是因為你纔從外邊回來，給酷烈的陽光曬了，而我卻是靜靜坐在家中。」田芸子說道：「你不需要看醫生嗎？」莫質文搖頭道：「不需要，我需要的是靜靜的坐一會兒。」

田芸子的眼睛突然向表嫂望去。口裡說道：「表嫂還坐在這裡，不是會吵了表哥嗎？」黃麗屏微微笑道：「我祇是坐着，沒和表哥說話，那會吵了他呢？」田芸子瞪大眼睛道：「表嫂真沒和表哥說話麼？」黃麗屏點了一點頭。田芸子連忙說道：「那末，我亦不和表哥說話。」她說完，一欠身子，就坐在表哥前邊的地板上，地板是鋪上過蠟的，光亮得就像是一幅鏡子，一點塵埃都沒有，她更是像一個大孩子般斜斜靠着沙發椅腳，眼睛睜得很大，果然一句話都沒說。

房間裡，陡然的又寂靜起來，莫質文微閉着眼睛養神，黃麗屏卻在另外一張椅子上打着綫衫。他們似乎都聽見自己的心跳聲音。

田芸子到底是個活潑好動的小女孩，自然耐不住這樣的寂寞。她不斷的變更坐的姿勢，有時靠着椅子，有時又直挺挺的坐起來，後來更架性像一隻小貓兒般伏在地板上面。她的思潮更是十分的動盪。暗暗想道：「這不是很乏味嗎？對着表哥，又不能說話，真是不如不對着的好。」

就幾次要跳起身，和表哥同坐一張椅子，卻又礙着表嫂。心裡更是恨恨的想道：「假若表嫂不在這裡，我不是可以抱着表哥，同在一張椅子上坐嗎？」她這麼甚至忍不住了！索性把地板當作是自己的床，幾次的翻來覆去。有時又微微吐出一聲怨氣的聲音。莫質文看見她這個樣子。心裡很是不忍。暗暗想道：「她果然還是個孩子。」怪不得麗屏亦說過，我們不應該用大人的心情看她。」他想過，終不住微微睜開眼睛，喚了一句：「芸表妹。」

田芸子陡然從地上跳起身來，樣子就像是一隻被縛了繩子的小猴子一樣。（㊂㊉）

一分鐘探案　燭影搖紅　吉玫

開始不過是一陣風，可是那陣風過後不久，就是雷光閃電，驟雨如注，暴雨般是驚人，於是，有若干電線桿被狂風折斷了。這一種飛沙走石，時緊時疏的狂風，總算有一陣風，於是，孤立於森林間別墅內的富商奚先生向富商住宅的驟雨裡，沒有電燈，在黑暗中，我們與外邊隔絕了，沒有叫傭人的電鈴。「在黑暗中向富家授救，述奇異的孤立全黑暗之中。可以傳達消息，我祇能點起一枝蠟燭，與外邊隔絕，沒有電話，我們必需要叫一個電燈修理匠來修復我們的電鈴，但是要叫一個電燈匠，我們必需有一個人去通知，於是傭僕們都在別墅那邊的屋子裏。」於是我太太就在暗中摸索着走了出去通知他們，於是她在暗中摸索着走了出去，誰知她這一去就不返……「一直到現在，」且先生哽咽着說：「我見到那裡，且先生說了這話，叫他繼續下去。」富教授勸慰了他幾句，叫他繼續說下去。

「我良久聽不到太太的聲息，就拿着燭光走出去察看。」且先生道：「那知一走出走廊，燭光一照，才看見我太太躺在走廊轉角處，她……她已經死了，是一條中斷了的電綫，她是觸電死的，連身子也被燒焦了。」「且先生，」富教授說：「還好，如果你那時觸摸了你太太的身體，你一定會與她同歸於盡了。」可想而知，你對電常識……」

「怪不得了，且先生，你——」富教授厲聲道：「一個對於電流有知識的人，用電來謀殺是太高明的了，為什麼你要殺人呢？為什麼你自己不會修理電綫？」

答案：電流中斷，全屋已陷入黑暗中，且先生說他要拿着燭光走到走廊去察看，試問在那狂風中，他的燭光怎麼不被吹滅呢？

富教授還那一點可以直斥且先生是謀殺兇手，請你們一點鐘筋後，再看答案。

賣魚保探案　非文

第一回：豬頭肉香魚探案

在灕源樓和大頭勝一起吃甜品的兩名大漢，那位高個子，卻是正式良家人，也是賣魚保手下的一名幹練人員，姓何，單名一個文字，混名叫作高佬文，打得一手好拳腳，陪他一起的，就是高佬文的貼身線眼，混名叫作花臘七。大頭勝和李柴究竟是賣武吃飯的，賣魚保在指派手下們時，自然非找兩名硬拳硬馬的夥計不可。原知派拳馬還不濟事，他知道蔡阿兩探手下的線眼不止耳精眼企，而又是會講說話的，才放心地委他們暗中行事。據說李柴是至籍人，蔡阿管也是這籍人，彼此是鄉里同鄉，據說使李柴說話，蔡阿管正合用場。賣魚保做案，素來穩有把握，也全話他能調度得宜。不枉當年有人稱讚他是：「文武幷用，軟硬兼施」，從不耽誤要案。

且說大頭勝正在沒精打采，坐着吃甚麼鷄蛋茶。何文起先還是笑嘻嘻逗他說話：「喂，大頭勝，那件東西究竟是從何處得來的？何不直截了當說個話？」大頭勝祇管搔頭，花臘七也說：「大佬，你的手係可不小，保叔不會輕易給你放過。何不彼此拍硬檔，說幾句實話，我們還有難為你嗎！」大頭勝吃完了鷄蛋茶，攤開雙手，表示實在已無話可說。高佬文他自己說放吧！」高佬文聽說：「既然大頭勝幫客，就是這樣辦理。」大頭勝卻急說：「咪住。」花臘七瞟了大頭勝說：「醒哪。」

大頭勝半吞半吐地說：「上回不是已講清楚了嗎？我那能夠生安白做，隨便編些口供相騙。」敬了一下，鬍子說：「我又沒有作賊，見了保叔又怎麼？他會拆我骨麼。」高佬文起座了，說：「口硬的，留待保叔面前說。你這人，既是自己要來丟。」大頭勝慌了，說：「你們還不相信我的東西是在街上拾到的嗎？」高佬文和花臘七再復坐下搖頭齊聲說：「邊會有咁大隻蛤蟆隨街跳！」大頭勝頓了一下腳，氣憤憤地說：「難道會有人將那件東西送給我這個窮鬼未成？」

已沉不住氣，捏拳輕輕地捶了一下食桌，另將左手的二指，指住大頭勝說：「喂，大頭勝，真的啟實話，再想過先好。」花臘七卻佯向高佬文勸解，有事要他暫勿動粗，高佬文惡狠狠地望住大頭勝一眼。大頭勝這時候，搖着一口氣，沒有說話。花臘七一邊解下了頸在頭上的辮子，一邊卻在替高佬文出了個主意：「真如大頭勝哥返綠衣樓見保叔，由……」

（㊉㊂）

摹英　王樹

，並馬而遊是決不追究的。阿蓉得到淨得死去，淨得發驢了，他的同答，果然是不出她所料。那就是讓她去要保存他們夫婦的名譽。才把他們藥死的。（完）

「我也許會叫你說動了心，不過……但是，你能告訴切地答應了你的求婚的！——事情如果發展到那個程度，我不就變成搶了羅宜關的愛人了嗎？況且，我還有戀愛，要先走一步呢！」

「我就是你不忍心把一個人扔在這裏嗎？」張南勇問。

「你並不孤獨。」林麗英說：「羅……」

林麗英說走出了華美夜總會以後，並沒有立刻回酒店。她覺得自己今天的收穫太大了，而且有些情報需要馬上跟大剛知道，所以就在附近一家咖啡室裡借打了一個電話給他。

顧大剛覺得林麗實在是個了不起的人，她竟能在這個短短的時間內，打聽到了這些重要的事。「你是第一個發現南勇底的，在這兒的人！」他對林麗說。「同時，邱子毛、羅宜關和耿平這些人，對我們現在着手調查的事……」

上了耿平了？」顧大剛問。

「你是不是想說上了耿平了？」林麗很有定力地說：「羅宜關一定已經措了那齣『雙龍搶珠』的活劇了！」

「設不定他已經參加了耿平的話！」林麗說。

林麗的推測完全正確，因為當她正在打電話的時候，耿平恰在羅宜關的桌上，坐到羅宜關的桌上去「可以是了嗎？」顧大感謝地唱了一句。

是準確的，因為當她在打電話的時候，所以耿平一坐下來便笑着用流利的英語對她說道：「密斯羅，我對你剛才的那點唱好？」耿平重覆了這一句。

「比你的想像還好了，我想像中的還好！」她用的也是英語。

「你唱得太好了，比我想像的」羅宜關說。「你唱得榮幸的感謝是我。」

「不，覺得非常榮幸。」

（㊂㊅）

魔女島　王香琴

巫天秀知不易逃，不敢妄動。青衣人旋又入曰：「主人囑汝爹，彼謂汝爹氣焰身，徒有其表，不當在此清淨之寶山中中，逐汝往就錦玲，早且當行矣！」巫天秀錯愕，青衣人即導之行，沿山徑馳馬，向山下去，巫天秀不敢違一詞，青衣人忽喟然而嘆曰：「世事變化，真不可測，汝無端而來，亦無端而去。在此荒島中……」

巫天秀曰：「主人怒耶，我不行矣。但當送錦玲去，中原人重奇義，主人勿令我難堪！」錦玲曰：「去矣！汝既要去，汝自行矣！」巫天秀嚴裂曰：「此間無留之必要，汝自行矣！」席散，天秀知無可與談，不免悵悵。青衣人導巫天秀至一房，甚雅潔，而鋪陳華好，錦褥象牀，都非海外人所有，青衣人以宮燈提之小燈，懸燈搖搖，饒有雅致，青衣人以絮語於巫天秀曰：「主人，非常人也，乎生崖岸自高，從不垂青於男子，在彼眼中，男子實一牛耳，不足論也。甫見汝，即有情愛，此非常事也，而汝竟不顧，豈君主人，亦不足當一盼耶？」巫天秀慘然曰：「不然，主人垂愛，寧有不感，無奈與錦玲同來，不願捨耳？」青衣人不悅曰：「汝觀主人與錦玲孰美？」巫天秀答曰：「主人美。」青衣人曰：「主人與錦玲孰智孰強？」巫天秀曰：「當不及主人。」青衣人正容曰：「既如是，則汝之所為，願有心凌辱主人……」

令錦玲去。青衣人曰：「恐不如此容易，天秀辭出，請即去矣！」巫天秀懼，但也！」旋出，反手掩戶。巫天秀獨坐房中，欲逃，啟戶出，明月東上，一片清明，但見山中杳寂，燈火輝明，遠近彷如列星，而神秘之中，火光熊熊，遙望如一火球，照耀上下，亦不知其何意。

不敢聞，抵山下一寨內，啟寨門，錦玲與三十餘武士均在，青衣人曰：「汝居此，天明後，即共去，至時，自有來呼汝等者，汝爺望與錦玲同去留，今幸如願矣！」掩門下鎖而去，巫天秀更懼。錦玲與各武士覩巫天秀至，均大喜，喜問曰：「汝何能來？」巫天秀不歎然曰：「知月前危機否？」錦玲曰：「魔女之心巨測，雖然，我尊能離小島，即可無事。」巫天秀不敢以青衣人之語告，問其助手古人傑方萬春。錦玲曰：「已被殺矣，首懸於後山，而非懸於寨前，大抵二人受傷重，島中人殺之，此間有怪習慣，彼認為殺人無罪，傷人有罪，殺人而令死者無痛苦，非名不成立。傷人而令其求生不得，求死不能者，始是罪過。」二人既受傷，自不能不殺。」巫天秀不勝悲感，坐而待旦，同思青衣人增添一件慘事之緒，爽練護送未必肯就此放過，必將有事變發生。夜半，海風怒號，濤聲四起。（㊂㊃）

英雄

（夜遊人）

……楼，由明晚起讚設夜總會，四樓至第十四樓是酒店，附設天台花園，港九的美麗景色，盡入眼簾，置身其間，悠然自得。

翠華酒樓明日起增設下午茶舞同時舉行中西歌唱比賽增情趣

英雄：……「里奇中尉不理她，是甚麼，他就唯一願望便是逃開這個沒有廉恥的女人。他忽然忙的從她的房中跑了出來，在經過夜總會時，眼也不轉一下便跑到街外。他站在街頭上，將身上的夜禮服拉了一拉，正想……」

新江湖奇俠傳　新楊人著　高寶圖

上文因果

環境，柳枝在上文一講到惠海和尚在天未明時，散步時把自己已經是踹陽過後，天時漸熟，經過與竟會出家。問他心中有不安，於是便以為何許人，與柳枝為了與衣年，惠海聽了，家人柳枝為何，以為祝柳枝，大人為何，悲傷。

惠海見她關心到自己的家人，又問到何以出家為僧，心中感喫，便勉強答道：我是七八歲時跟了父親在寺廟裡的，不出家也算出了家。我的家人都因為兵災逃散了，現在一個也不知道下落，就是對面相見，也不認得。柳枝問道：師父俗家姓甚？惠海道：這倒知道，俗姓熊，我原籍是河南登封。柳枝聽了心裡一動，這時太陽漸落，明早便要跟師父走，能留多久時間，惠海道：今天怕還了吧，就是靜坐之時，那心血也一再來潮，不能安靜，心中自在煩亂中，只有個柳枝的笑貌來來去去，真正弄到十分狼狽。心想自身練就了一身本領，仇倘未曾報得，我還少林派逃出來的除了老和尚外，還有沒有人都不知道。老和尚去了玉門關外，我只孤身一人，老和尚師父原是個有名的老和尚，見過還在家的時候，說我這須殺一個人，而且還須殺過我不必受戒，說我還須殺一個人，就只三爺爺一人知道詳情，雖然向三老爺說要遵從，可是他們這具家，乃本地最有面子的，豈能容一個和尚在家與人結親？想至此，更加煩惱了。正在心中不安之時，具三老爺不先不後，來到了，一見面就對惠海道：我家在四城鄉下，都有鄉居，想是近來一處是這城外的村落，天氣漸熟了，不必同去，讓他自己在家練習吧。惠海聽了忙問幾時去？三老爺道：那邊屋宇倒寬，比這個還小孫了，另是一個情趣，而且鄉居村的窮苦，都認了來了，由老相國手中留下來的好處。這人都是鄉下人，他們自會伺候，要去得日子多，我們可以帶幾個這裡的家人去，要是只住三四日，就只我陪師父去。隨師父的便，今天明天都可以。惠海道：就決定明日早飯後吧，三老爺道：如此最好。這一天因為有了這話，更加想和柳枝見面，恰巧當到黃昏時分，跟前侍候的人，都越過大房間飯去，獨自在房裡低頭坐在椅上，忽然看見外面院子裏恍惚有個人影從窗外走了過來，正是那枝，手中端了個撐盒，笑嘻嘻道：這是糕粉和燕麥角，送給師父夜間吃的。惠海假作謙讓地道：請你放在桌上吧。柳枝一直送進室內，又給他關好了窗門，然後走了出來，到惠海坐的對面小凳邊坐了下來……

睡下。誰知不似往日，頗直睡不着。聽窗外萬籟靜閉了眼，默念清心經，窗口忽有風聲，惠海是個十二分機警之人，已聽出窗外有人走動，以為來了賊人，輕輕一下坐起，走出來開那中堂門，看窗外橫廊子上，並無人影。返身關了房門，走進房來時，燈光之下，照見柳枝坐在床沿櫥門邊，不笑也不愁，做出一個十分頑皮的樣子。惠海道：一聲不得了，半夜三更如何跳窗而入，忙指了窗口示意問她：到明早是要告知你的。惠海不敢睡，只得讓坐着，柳枝以手招他道：不妨事的，你的心不要疑神疑鬼的，坐到床上，若有人見了，戳穿就說問道：姑娘有甚麼話快說。柳枝道：不要緊，我告訴你，我是這裡的家主婢女，我父已亡，母親卻還在世，就住在紫楓鎮主持那裡的家務，明天師父去時就可以看到了。三爺跟內裏的秘密，我都知道了，原來師父是沒有受戒的，我母早跟師父練拳，三爺夫婦全知了，有意叫我伺侯師父，現在要師父下鄉去幾日，就為了見見我母親。我母乃是家的恩人之後，我外曾祖父跟了這兒老祖太爺去平苗子，從死人堆裡揹出了老祖太爺，逃出虎口救了命的。所以將城外的田園宅子交與我母管着。如果三爺有什麼話說，師父只順着他答應就是了，不必與心相……

你以為去不得嗎？柳枝搖頭道：我是客氣了，有話明早告訴師父。這時果然有腳步響的聲音出現，柳枝匆匆站起來，放開了捏着的手，向黑影中去了。這夜惠海吃了糕粉，早早……

恩人之後　尊之重之

廣告

白面霜　已婚及未婚偶期之生活要素一！

「白面霜」適合男女任何年齡無論何種粗糙面皮及何種色素，能改變不良皮質，預防面漲，白晳均一發瘡及黑斑，雀斑，暗瘡，粗糙，雀斑，油光，多粉刺黑頭，除！

白面霜

內含及腺質荷爾蒙　高原素及水梨果鹽　預防，美容，立姿

皮膚專家廣東谷口發明　香港大德明藥房總代理

新世界　今日第三天　全部歐洲古裝歌唱片　紅娘　12點半 2點半 5點半 7點半 9點半

樂聲百老匯　昂然進入第二週　戰爭與愛情　IN LOVE AND WAR

東方　黑騎士　文中上片

豪華　今天獻映　慾海狂瀾

京華　香車美人　七彩中文

英華公寓　深水埗北河街多寶茶樓樓上　近通頭街側門入上　全部梗房，水廁浴室，酬謝顧客，四元起碼，左右上落，舒適高尚，碼頭車站，交通便利

公寓

工商晚報　分類小廣告　每段大字一個，小字四十　每天收費一元　半大字以照日期　收費廉·收效大　先收費·無折扣

孔雀公寓　全部便房水廁浴室設備雅潔租值特廉前後上落交通便利旺角汽衙六十五號近伊利沙伯中學球場明

美斯公寓　高貴設備　全部梗房　四至六元　九龍窩打老道二九四號　6號12號巴士站前面

勝利大廈　向雲咸街舖位面積六百六十方尺　太子路157　三樓一層交通便利租價廉宜請電生記租務22786

寫字樓出租　九龍尖沙咀樂宮戲院側小寫字樓有大大小小電話

和昌

深水埗大旅店　八週紀念　四元起碼　全部梗房　各房電話　冷熱水喉　平租過房　優待顧客　九龍大埔道二二三號　電話五〇三〇一至四號

利舞台　普慶　即日最後　刀光魅影　STRANGE INTRUDER　愛德普蘭夏　埃打撈緣　主演　艾雲立巴　導演

華新　片王　花園街24號　由煙廠街轉入　順成店上

國藥

王廣發　專治一切肺癆

白蝕　白蝕特效專藥徵求遠近醫療

九龍各界　刊登廣告　者注意：本報委託旺角東樂戲院代洽

今天獻映　浪子回頭　邵氏出品　社會教育家庭倫理巨片　黃岱導演　陳雲編劇　龍剛　李明珠　夏慧　何山　麥基　馬笑英　王愛明　黎雯　聯合主演

一般年青的女兒，嚮往那世紀的感激，迷戀的爸爸！一個要她將喪失一切幸福！是延禍下一代更不幸！

最悽慘的悲劇故事，最快樂的收場！

華樂家

麗都仙樂　今天隆重獻映　石英王豪　邵人郵監製　李翰祥導演　全家福

敬請闔府光臨　全家得福！　大笑小笑數十　有益衞生！　邵氏公司出品青春歌舞輕狂喜劇

美腿小姐　特輯

英雄　PARIS HOLIDAY

鄉議局登記限滿 警方增隊新界 防止意外發生

【本報專訊】由于政府對于新界鄉議局之態度強硬，通告該局停止活動，而今日則爲最後限期已過之第一天，因此，各方對于新界鄉議局之動態，咸表重視。新界警員，已奉令取銷休假，而警方昨晚曾加派警員赴新界「增防」，以防意外，今晨港方亦有大隊武裝警員調九龍區，故今晨港九市區之消息靈通人士，對于新界之消息，咸抱緊張心情。

本報記者今晨曾赴新界各主要地區，但覺一般情形安靜，并無若何不愉快事件在醞釀中之跡象，不過治安當局，亦已採安全措施。

查新界民政處長何禮文通知新界鄉議局，在本月十九日以前登記，否則視爲非法團體，但十三屆鄉議局主持人，曾于日昨召開村代表會議，決定不登記，同時延聘律師控告民政處長，並發動向港督請願。今晨消息：民政處長通知鄉議局登記時限已過，今後對該局集會活動，勢將依法懲辦，新界警察願已隨時準備工作。惟今晨大埔鄉議局並無若何動靜，局內首腦人亦無一人返會，僅由書記一人辦理該局文牘。據稱：大體最主要事務已交律師辦理，故今後一切將循法律解決，村代表大會開以後，所決議之幾項行動亦併交律師辦理。截至今晨十一時半止，大埔警局并未派員到鄉議局。大埔市面一如平日之寧謐。

鄉議局局員大會自議決成立「維護鄉議局委員會」後，昨已決定於下週舉行首次會議（可能下星期二），以秉承局員大會之議決案，該局將於今（二十）日發出該項開會通知兩與各區議局委員及議員。

又該局日前大會決定發動「一元運動」，亦已通函各局員，請將款項趕於十二月一日之前滙集，作爲入稟高院訴訟費。（合）

警務處長年報指出 貪污行賄風有加 兒童犯罪喜獲減 嚴重罪案多在九龍發生

【本報專訊】本港貪污行賄之風，迄未稍減，據警務處長麥士維報告，截至今年三月卅一日止之過去一年間，反貪污部調查之案件有五〇七宗，比上一年增加九十二宗，其中三五〇宗係直接與貪污行爲有關，其餘則爲恐嚇及虛僞詐財等。此等案件涉及警察者達二百五十三宗，有若干宗至年度終結時仍調查中，被控之警官有十人，一已判罪，五宗於草擬報告時尚未決，八名警官被控恫嚇詐財等有關罪行。此外，又有五十七名警官受行政處分之指控，三十人有罪，結果有二十人撤差，年度終結時有廿一宗調查中。

報告稱：多數案件與警官有關之事實，雖不能作爲貪污之風在彼等之間更爲普遍，無疑警官係最易吸引罪魔之人，但從數字已充份顯示當局已採一切適當方法根絕警察貪污之決心。

報告又指出，是年有四公務員被控貪污，又有廿五人受行政處分控訴，其中十三人有罪，七名被撤職。

市民被控行賄者有十四人，其中兩人已判罪，四人被判受監視。（日）

【本報專訊】警務處長麥士維於一九五七至五八年度年報中，揭露上述事實。據稱，十六歲及以下犯刑名罪而解交法庭之人數，已減少二百三十七名。惟謂，在嚴重犯罪案中，不幸包括有三十名被控係非法會社黨人。

在六〇一名犯罪兒童中，百分之八十八係十四歲至十六歲，百分之九點八係十二至十四歲。其中百分之九十四爲男童。

嚴重罪案有百分之六十係發生于九龍，百分之卅係發生于香港，新界佔百分之十。報告更謂，油麻地深水埗兩警署所處理之兒童犯罪案，係總數百分之四十三點二，反映此兩區情形之較爲惡劣。是年兒童犯罪，佔犯罪案總數之百分三點八二。

小販問題 并無善法

麥處長又指出：關于警察所面對之問題，未能在年報中充份描述但主要者，有如下列：

㊀香港存在之一日，小販爲警察之日常問題。一方面警察有責任維持街道暢通，使不致阻碍行人與車輛；另一方面，有數以千計之窮人，在同一街道上圖忠誠謀生，警方不欲驅使彼等無以爲業，或走入法網。

此問題並無容易解決方案。惟一九五七年十二月由警方贊同之市政局小販報告，係將市政局與警方大力研究與試驗，對于較爲容忍之情況提供現實之處理步驟。但實施此等建議，需要長時間與艱辛工作。

㊁「帶街」與露娼，雖然有時勸彼等接受工作或救濟，及等判以監禁，但問題仍未解決。警察行動之目的係加以拘束，其成就且比想像爲佳。據謂：「帶街」專向遊客，特別係美軍人活動。彼等有受僱于酒巴、酒家及商店以招徠主顧，但因力求有成，致形成隱患。警方行動，祇局部收效，因許多人非此將失業，故甘冒被捕危險。關于有等擦鞋童將有色鞋油塗于不顯光顧者之鞋上，雖已捕多人，但難于消滅。

㊂巡邏警察是年雖已捕數千藏有毒品之人（毒品多係白麵），但此檢販毒情形，無減少徵象。（日）

萬利易配求逞 神威已露鋒芒

文王

昨早課的僻，而泰半是輪空的二三五班馬，故氣氛未見熱鬧。

新過檔配馬，搭計有劉家麟配萬利，鄭萬利配安琪娜，郭子猷配黃金百萬，布林利配利益時及鐵騎等。

△超管通過出練，均主慢跳，從未稍加壓鞭，與子林試馬，手法麗向如此，昨又慢試六化郎，一分卅九秒一（卅秒二），隨意所之，極輕鬆之至，閒周表出賽（一說配羅沙），但均未見過癮，神秘重重，

歸過檔六化郎，一分廿九秒一（廿八秒四），走勢雖勁，沿路追逐紅光，到電算機前，彼此均下騎功，爭逐甚烈，各不相讓，氣概蓋過之至，雖步頗多。

△露明山前賽挫敗于挪威少女後，上賽梁機，埋頭苦練了一月，極力磨鍊，頗有進展，昨蔡克文以一分卅一秒三（卅秒）完六化郎，輕描慢跑，未肯稍露鋒芒，頭環勁，較前變出色得多，它與萬利有聯之說，可能又來一幕同宗操戈，如喜力賽與即克一般，又不知鹿死誰手也。

早，但經過三週磨練後，又停操達一個月，直至第二次變馬完結後，始見再露臉，及今已有四週時間準備，連課均以慢跳一哩爲主，昨初試快功夫，以一分〇六秒一（卅秒三）完一哩，羅拔蔡一路抽緊，馬頭橫向，而走勢猾勁，氣概不殊，趕得甚速，潛質優厚，祇要狀態一臻，便可取勝如拾芥，近課已加工，顯到時候，未可以初出而輕視之。

減弱，再逢盲木路程，升班後仍有作爲。

△森麻三駒同跳，佐治策太上皇居內檔，洪寶康策神駿居中，林秉寬策鐵木兒居外，一路快放，太上皇節節領先，轉入直路，走勢稍慢，佐治與小洪均下騎功，儀到電算機前，神駿已跟不住，鐵木兒從外趕幾個箭步衝上來，過決勝點時已佔先半乘，一哩時速是五十六秒，太上皇本錢。

△林國強分試謝郎與太平山，前者六化郎……

大而落腳慢，翻步不快，雖有氣力，速度難得超優，但今次出一哩二五長程，頗合胃口，還郭師騎技補助，或可派用場。

△金銀島磨鍊不懈，有逝殺意，近課絕不放鬆，陳杰昨以二分〇八秒三（卅秒）完一哩，輕描淡寫，能輕取紐荣登與幸運號碼，當非易與之流，實新當起，二班對手雖強，仍有取勝之望。

經舒步頭，無咎無警，兩駒近況，以前者較可取，且看細錫意何駒？

△飛躍近月來早課，時有山雨欲來之勢，但只聞樓梯響，不見人落樓已兩次，當認爲準備未足，不肯輕率從事，連課手法更緊，極磨厲之能事，郭仔昨以一分廿七秒三（廿八秒一）完六化郎，一路快放，氣勢不弱，最後百碼，郭仔稍下騎功，四蹄展開，勁道頗足，顯已夠火候，今次如出頭，有勢，凌厲奪目，未可放過。

△絃外管由賴夫人復課六化郎，一分四十四秒一（廿八秒一），前段力留，慢如步，轉直後稍放，一縱即逝，仍具風揚落葉之雄姿，今次出……

新界鑿深水井 成功程度不同 沙田坪山附近最好

【本報專訊】當局爲發展水利，年來在新界從事開鑿深水井試驗，業已獲不同程度之成功。

年中曾委託一專門組織，鑽掘六個井，其深度爲九十二呎至三百一十五呎。結果最好者係在沙田，深度一百八十六呎，在七十二小時中，平均每小時能掘水四千三百加侖。其次則爲坪山附近，四日間平均每小時獲水八百六十加侖。其餘四個，因得水少，業已放棄，但竹園之井，情形尚佳，初步試驗，每小時可獲五千加侖。（日）

本港專門人才缺乏 需經常向海外僱請 如何訓練專才是目前大問題

【本報專訊】公務人員銓敍委員會主席鍾士，在其一九五七至五八年度之工作報告中稱：過去兩年來，在醫約、社會福利、教育、公共及徙置建設、機場等，均已有廣大之發展。食水及其他必需設施，甚感需要，但所需增加的技術和專業人員，卻更需要向海外僱請，這是令人驚異的事。委員會嚴格執行殖民地部白皮書之決策，同時港府之政策，不論何種職位，祇要本地人有足夠資格，便先予任用，而且盡可能僱用本地人。但是，所有必需特殊技術及專業訓練之人員，卻仍未能在本港獲得。在這類人員中，本地僱員所佔之比例，一九五四年時是百分之九·三一（專業人員共九七七人，本地僱員九十一人），至一九五七年，該比例數字爲百分之四·四四（則在二式二六名專業人員中，本地僱員祇有九十九人）。

年報稱：有些高級職位，例如高等法院法官、高級官學生、重要部門首長等，并不屬該委員會範圍，但在該會職權範圍內之職位，凡具有政府規定資格之本地人員，均獲提升或任命。審查公務員是否具有必需資格，是該會職務之一，此種政策之成功，從高級職位本地僱員日多之事實可見之，在一級及二級公務員中，本地僱員所佔之百分比，已由六年前之百分之十·七五，增至目前之百分之三十七。

輔政司署現正調查各項訓練公務員計劃之情形，以研究供需情形，及應採何種步驟以訓練本地人員就任專責之職位及改良一般行政效率，調查完畢之後，周錫年氏之建議：「技術人員每服務四、五年之後，應出洋遊學」，將再予考慮。

年報又稱：一九五六年內，從殖民地部及皇家代理人徵募之人員，共爲一百七十七人。醫學及工程人員各佔百分之四十五，教師佔百分之廿，其餘爲各業專家。雖然本港之教育發展，但難認滿足特殊人員之需求。有些夠資格之本地人員，卻不願就政府職務，特別是本地僱員和外地僱員之間有明顯的分別，例如工資、假期、住所等。目前最需要的是裁判司人才，港大無法培養法律者，而本港有法律者，又不願爲公務員，而要聘請外地的人，又因語言上有不便。其次是醫科人才，港大之畢業生遠不足供應政府之需要，同時够資格之未註冊醫生，已經所餘無幾，無法補足缺額。最近招聘官之報告中謂，若有八位而港大畢業生只有二人。港大之建築學位仍未獲皇家建築師學會承認，本港亦無該會之考試舉行，過去兩年，爲了應付大規模之建築計劃，祇能以臨時合約僱用建築師及助理建築師，觀察其結果如良好時，當局將任命爲永久職員。由於本港之土木工程業中并無適當之學徒制度，故在本……

今日天氣

【本報專訊】據天文台今晨報告：今晨二時，熱帶低氣壓集結於馬尼剌東南約五百五十里處，向西北偏西移動，時速十浬。大陸性反旋風，籠罩中國、朝鮮及鄰近海域。

預測：今日吹和緩局部清新之東北風，天色晴朗。

今晨七時，天文台室外氣溫紀錄爲華氏表六十一度，濕度爲百分之五十四。

昨日最高氣溫紀錄爲七四·二度，最低六·三八度。（乙）

灣仔男子 墮樓重傷

【本報專訊】今晨，灣仔發生一宗男子墮樓重傷事件。自稱失足跌下之男子，名陸（文）

據悉：四十二歲，住灣仔莊士敦道某號天台，今晨六時十分，從乍非道二X八號天台墮下，頭顱穿破，左手折斷，重傷入院。

國際植物大會 邀請香港參加

【本報專訊】加拿大已邀請本港商行，參加明年八月十九至廿九日在蒙得里爾舉行之第九屆國際植物會之商品陳列。該會之詳細情形，可向加駐港商務專員查詢。

國際植物大會每四年舉行一次，明年大會係首次在加舉行，亦爲一九二六年來首次在北美舉行。

目前已準備參加之科學家、教員及園藝家、業餘植物學家及其眷屬等已逾六千人，此商品陳列會並可開放者，每一攤位爲一百二十方呎或九十方呎，租金三百二十五元至五百元。（日）

家榮華冰箱暢銷

美國家榮華是世界最老牌之電冰箱，具有四十餘年之歷史，自一九一四年迄今，已達七百萬具，爲本港遠東洋行總代理，尚有如凍水櫃、抽濕機、肉食櫃、雪糕汽水櫃、冷氣機、雪櫃等，並代售飛利浦牌電唱機及標準世界名曲唱片。門市部設遮打道聖佐治行地下。

上年度大陸客來去 比對入超萬五千人

【本報專訊】據移民局一九五七至五八年度年報稱：年度內由大陸來港之華人共五十七萬零七十六人，離港返大陸者五十五萬四千五百二十八人，比對「入超」一五，五四八人。

由大陸來港之國際難民，共爲二千七百九十六人，其中二千四百十四人已離港，尚有九百五十三人有待聯合國難民機構安置。（乙）

香港渡輪開拍主角臨記雲集輪上

【本報專訊】英國闆克影片公司，最近在港拍攝一套以人球「風勁逆」在港澳輪上流浪數月爲題材之「香港輪渡」一片，該片之導演基路拔、英籍男主角卸佐頓、女主角施惠師蘇等，已陸續到齊，各項籌備完竣，今日動手開拍，在香港最主要之拍片地點將爲油麻地公衆四方街旁之皇家碼頭，該碼頭現已佈置成一個新面貌，假如一個港澳輪船碼頭模樣，左便碼頭前設有一個小室，用作售票處，碼頭正面架起一個甚大之霓虹光管招牌，發置「發順」「來往港澳」字樣，碼頭中間設有一個與頭等搭客上落之吊橋。該公司爲拍此片務求逼真，曾耗資四十八萬元將一艘五百噸貨輪改裝爲舊式內河輪名「發順」號，該輪之特色點是兩邊船傍各加多一個大車輪，此兩個大車輪祇是假裝，將來該輪之推動力仍賴船尾之推進器，船上陳設有甚多彩色籐椅，船面有兩艘救生艇，今晨已有男女「臨記」約數十名齊集船上，彼等有穿起白衫黑褲之侍應生，似將奉裝搭客演出，同時亦有輪上煮咖啡，所有佈景逼真。

今晨開拍前，圖爲「臨記」及主角于出發前在附近大牌檔用早點，另爲卸佐頓。

見人影 喝一聲 朦朧中被斬 疑爲竊匪所爲，但仍不明所以。

【本報專訊】今晨五時左右，一男子突然被斬，行兇者事後拔足逃匿。

據悉：約在五時左右，深圳街一X號居民梁信（卅六歲），夢中突聞聲響，正擬起床視察，突有人趨前用武器向渠襲擊，幸渠閃避迅速，僅傷左手背。該人於行兇後，立即拔足自後門逃去。警方據報，已予調查。

該處爲聯益鐵貨店，但傷者并非該處店伴，而只是店東之親戚，在該店出入者。

據傷者今晨稱：約五時左右，他朦朧中見有人影掩映，當即喝問，并起床查看時，但剛下床，右手即已被斬一刀，幸傷勢不重，他大叫，全店伙伴均起床，但并未發現有何人跡。另一店伴對記者稱：可能是賊入屋行竊，被發覺而行兇者，但另一店伴卻說：事情很奇怪，有賊入屋爲何門戶卻未有開呢？（日）

倫敦鎊漲 期鈔價呆

【本報專訊】今晨K金市港九時五十分還未開盤，期鈔開盤五·七七，美電接五·七八七五。倫敦轉賬鎊漲一文二五，紐約轉賬鎊報一式。（恒）

小評 集體逃亡！

據悉：「連日共區鄉民相繼攜帶妻兒偷渡來港者頗衆」，這種集體逃亡的事實，中共實在是無法否認的。香港之邊界如沙頭角、文錦渡等一帶，幾乎每天都發現由中共統治區冒死走來的難民。中共不是高唱呼喊其所統治的地方，像天堂一般的快樂嗎？而一般直接和間接爲共黨作傳者，亦將共區說成爲人類最快樂的地方，乃爲什麼卻祇見共區有逃至香港來者，卻沒有香港走往共區內的？這，我們甚望一般共黨宣傳家加以解釋。

連日來共區所以如此衆多的人民逃來香港者，其原因乃爲共區的人民生活，比前更痛苦，中共强迫人民參加「人民公社」，此種史無前例的殘酷措施，人民除卻一走，希望獲得生機一綫外，實在並沒有其他辦法了！整個中國大陸已是沸湯烈火，我們站在中國大陸邊緣者，看到那受中共虐待的人民之悽慘情形，亦有動於中嗎？

「集體逃亡」這一個問題是相當嚴重的，我們甚望站在人道立場的一般民主國家，齊齊起來謀一個徹底解決的辦法。

工程兵軍眷俱樂部 今開賣物會 爲盲聾機構籌款

【本報專訊】駐港皇家工程兵軍眷俱樂部，定今日下午在九龍威菲路兵房士官餐廳舉行賣物會，爲本港多間盲人及聾人機構推銷其產品。

該賣物會歡迎其他駐軍之軍眷參加，預料情況當很熱烈，對該等慈善機構將有所幫助。陳設及出售之製品，均爲心光盲童院、聖心盲女院、聾人職業訓練所、九龍聾童學校、聖雅各福群會等之盲人及聾人之製品。（乙）

澳機關歡迎 檢舉貪污 查考有無營私舞弊

【本報澳門專訊】澳門地方法院，每年均公開接納市民檢舉，查考所屬職員有無貪污受賄、營私舞弊。今年法院繼續辦理。

又據悉：郵電廳方面，亦有此項公開接受檢舉措施，昨據郵電廳公布稱：「郵電總所窗口職員工作效率，郵差或缺之聽說者，請向本廳辦事處告知！尤盼能將所犯錯誤、日期、時間及窗口號數指明！請協助本廳改進行政工作！有關郵政、電話、電報事務，倘有任何缺點，敬希指正！」該廳又訂有「關于郵電事務之適當與否」時提向公衆諮詢。問題如下：

一，收受信件有無延遲送達之弊？

一，如屬延遲送達，從郵戳證明是否本廳延誤？

一，郵務完全適合閣下個人或業務上之需求否？

一，否則務請指出缺點所在！

一，郵務服務時間是否適宜？

一，最近組織夜後服務時間是否便利？

一，包裹是否依期收到？在郵務方面缺點如何？

一，閣下對于信件及包裹有無遺失或騷發？

一，郵政滙單是否依期收到？

一，滙單收款有無阻滯？

一，收受電訊有無延阻？

一，收受電訊地址與文句能指錯誤之處與否？

一，本省電話事務是否適宜？

一，長途電話與鄰埠接線有無發覺錯誤？

一，本省電話接聽是否清晰？

一，長途電話接聽能否清朗？

一，本廳職工接待公衆能否週到？

一，本廳職工對于公衆是否善意有禮？

一，閣下能否提供意見，使郵務有所改進？

如對上述問題有意見者，可用葡文或中文提出，送交郵電廳或各處郵箱，但提供人須寫明年月日及姓名住址。

柴價飛漲 及于澳門

【本報澳門專訊】澳門柴薪，價格突飛漲，各種柴價，每擔價高約三分一，擱柴、荷柴昨日每擔十二元，松、雜柴亦達十元至十一元之間。

據柴商透露，柴貴原因，係因中共近推行煉鋼，盡量搜集柴薪燒炭，因此外銷銳減。

藏未稅 罰二千五元

【本報專訊】昨晚九時許，警探在灣花街七號地下，搜出涉嫌未稅之中國熟煙十四麻包，九百一十五磅，價值約七千餘元，一男子今被控，判罰二千五元。（驥）

今晨筲箕灣海面 船與艇相撞 兩人受傷送院救治

【本報專訊】今日凌晨六時，筲箕灣東大街海面，一艘電船與一艘艇發生相撞，蓬然一聲，電船上十餘人均作倒地葫蘆，尚幸沒有沉沒，船上兩人被撞傷頭部。傷者名周錦，四十二歲，住鯉魚門安里西村七十號，另一人名葉明，廿四歲，住鯉魚門夏巷村四十一號，傷者抵岸後被送入醫院。（文）

張小燕今日抵港 爲電懋拍姊妹花

【本報專訊】五屆亞洲影展「最佳童星」張小燕，定今日（二十日）中午搭民航機自台來港，此行將爲電懋公司拍片，與影星葛蘭聯合主演一部文藝片「姊妹花」。「姊妹花」由名導演易文編導，該片名雖與二十餘年前上海明星公司出品之「姊妹花」同名，但內容則迥然有異，是一部歌舞家庭倫理文藝片。

張小燕年前曾參加港台合作的「關山行」一片，該片即由易文執導演，葛蘭主演，所以，此次「姊妹花」一片，可以說是他們三人第二度合作的片子。

投共戲人珠寶 紛紛由穗流港 已故唐雪卿頸鍊市面出售 中共盜墳陪葬飾物也挖賣

【本報專訊】中共由民間盡量搜刮，本報日前所報導紅線女的鑽石頸鍊被中共壓迫獻出拍賣，此駭人聽聞消息不僅港澳人士，甚至南洋各埠的娛樂界已引爲茶餘酒後的談柄。最近本港珠寶玉器商人又赴穗購得兩件有名人物的飾物，一爲在廣州染病身亡伶王薛覺先愛妻唐雪卿的珍珠鍊一條，此鍊在本港粵劇紅伶如白雪仙、陳錦棠等均曾見過，「五暇」唐雪卿向來面動，過不如意即實行光火，彼曾憤恨共黨的欺騙，與戲曲共爭衝突，致遭毀滅，自唐死後，薛覺先亦于不久追隨泉下，昔日夫婦所搜得之金錢衣物則被中共沒收，金飾雖例外，中共沒收唐雪卿的珍珠鍊飾物，因絕非唐雪卿自動捐獻，祇巧立理由，謂中共政府屈辱其夫婦，故彼等身外之物願歸「政府」所有。至于唐雪卿的珍珠鍊以什麼價值購來的，珠寶商不願透露，但在港標價則爲港幣二千元，目前尚無人過問。

另有一雙入土玉鐲標價爲五千元，此物是某將軍之物。最近中共發動掘墳運動，名義爲把死人骨磨粉作肥田料，實際則爲盜墳，中共摧毀傳統禮制，目的在挖掘歷代帝王貴胄的墳墓，其次則先掘前國府官員家屬之墳墓，中共認爲這是一代名將家屬的墳物，號價「人民幣」二千元，故在港則標價五千元。

據珠寶行中人稱：前國府要員及上海名人之先人墳墓幾已全部被掘毀，但香港商人對名人歷史多不能透澈認識，陪葬玉器多陳列在玉器市場，實不勝收，中共「刮龍」技術實比軍閥時代與貪污時代更甚幾倍，最使人嘆息者爲今後中國人已無祖先，因遺骨盡變田料，用春杵之方法粉化，骨灰在田隴間飄渺無痕矣。（驥）

今晚排球義賽 籌募曹廷贊獎學金 港九好手一齊出動

【本報專訊】港九排球聯會爲紀念已故之亞洲排球協會副會長及中華民國排球委員會主任委員曹廷贊，特于今夕八時，假九龍伊利沙伯青年館舉行排球義賽，所得門券價款撥爲培英中學作爲「曹廷贊獎學金」，藉以嘉惠莘莘學子，以留永念。

今夕將由培英校友隊對抗香港聯隊，屆時並加插男女國術表演，紅伶祁筱英、石燕子也到場助興，雪梨梅小姐義賣皮球。

據悉，皮球義賣時，聞將由熱心人士及留美培英校友互出高價競購，預料屆時當有超越成績。

至于培英校友和港聯入選，雙方都是集台港兩名手上陣，且曾出席亞運的人物，實數登場，以飫球迷眼福。這是一場寓體育于慈善的精彩大戰，「跛否」李杏林曾爲此義賽事，極力奔走，恆見今夕之戰，勢必哄動半島排球迷。

（港聯隊）領隊：黃澤垣；管理：石振達；教練：馬兆華、黃鼎芬；球員：（頭排）劉文湛、曾福常、李梅烈、陳樹枝、陳文進，（二排）梅甦賢、黃伯森、梅特銳、司徒春、陳伯瑜，（三排）葉錫康、朱鐵基、劉錫峻、余兆祥。

（培英校友）領隊：曹偉儒、李杏林；管理：黃國華、陳明任；教練：陳炳常、丘廣愛；球員：（頭排）阮景遠、劉藩明、馬英揚、黃惠瑜、麥子鑑，（二排）陳振琪、鄒卓維、陳威、李邦、李兆群，（三排）鄺國洪、陳英寬、倪世民、余國振、黃耀華。

三個音樂團體 定期聯合演奏

【本報專訊】香港管絃樂團、香港歌詠團及香港神曲合唱團，昨晚在聖約翰座堂排演，準備本月廿四日在聖佐治堂及十二月四日在伊利莎伯中學之公開演奏。演唱節目包括「沙拉洛里」、「俄羅斯民歌組曲」、英國民歌組曲、及「亞齊斯與加拉蒂亞」之大合唱，由富亞敦指揮，傅瑾沙及柏架指導合唱，女高音獨唱者有勤女士，男高音者有黃銓。本港女聖士提反書院校長查利女士，亦爲香港管絃樂團團員之一。

中共恐懼透露暴政 阻止僑生家長探望

據悉：中共在全面推行「人民公社」期間，深恐人民不滿和反對的情形外洩……

被誘騙陷身大陸共區的香港和澳門僑生，不特申請返回港澳僑居地不能得中共「批准」，最近連父母親屬返共區探望，亦受限制。一位因「被迫前進」的澳門銀業巨子，因聽悉其女在穗被迫每日「勞動」半日，兩餐僅得「窩窩」或腐乳二枚佐膳，於是準備派其妻赴穗，作短期料理，擬利用藥僑身份，就地採購肉食、蔬果等供其女於「勞動」後充飢，但其女來信請勿前往，否則她本人將受到同學的批評，學校的記過，而被指爲落後份子。

家榮華
Kelvinator
·經濟耐用·
·扒件可靠·

·貯藏位置廣濶
·冷氣通達和勻
·自動溶雪
·磚類分格貯藏

家庭型
4.5-6.5立方尺

陳列所 香港·遮打道聖佐治行地下 九龍·加拿芬道四號A
總代理 遠東洋行 電話：三二五〇九 二一〇五〇

我，風濕？
絕對不會！

是的我已年近花甲然而我不容那可惡的風濕症侵犯我因此我學那些聰明人每日一服古露精神鹽使我的身體舒適抵抗一切疾病。

風濕性之酸痛乃腎臟遲滯及血管不潔所致古露精神鹽正爲清除此種堆積及不潔之良葯日服古露精神鹽一次可使君常享健康及快活。

請你今天就買一瓶從此每日服用各大葯房均售

太平洋行總代理